



NEWSLETTER

Latin American and the Caribbean Section (IFLA/LAC)

N. 55 December 2009

ISSN 1022-9868

**HOMAGE TO BIRGITTA BERGDAHL, BIRGITTA SANDEL
AND GUNILLA NATVIG**

Editorial (pg. 5)

WORLD LIBRARY AND INFORMATION CONGRESS - 2010

August 10 - 15 2010 • Gotenburg, Sweden (pg. 5)

MEETING OF THE IFLA/LAC STANDING COMMITTEE

Milan, Italy, August 23 and 27 2009 (pg. 6)

**6TH SENABRAILLE – NATIONAL SEMINAR ON BRAILLE
LIBRARIES**

November 20 -23 2009, Federal University of Paraíba, Joao Pessoa, Paraíba, Brazil (pg. 20)

**"LIBRARIES: PAST AS PROLOGUE, FUTURE AS
CHALLENGE"**

41st Mexican Librarian Day, 3 to 5 May 2010 in the Conference Center of the City of Zacatecas, Zacatecas, Mexico (pg. 26)

**2ND INTERNATIONAL CONGRESS AND 7TH NATIONAL
CONGRESS OF LIBRARIANS AND ARCHIVISTS OF
PARAGUAY**

From 15 to 17 October 2009, (pg. 27)

**FROM LIMA TO THE WORLD - 15TH INTER-AMERICAN
MEETING OF LIBRARIANS, DOCUMENTALISTS AND
AGRICULTURAL INFORMATION SPECIALISTS**

RIBDA, 27 to 29 October, 2009, Lima, Peru (pg. 29)

**READING AND INNOVATIVE SERVICES IN PUBLIC
LIBRARIES IN THE HISPANIC CARIBBEAN (WORKSHOP)**

Puerto Rico, 3 - 5 November 2009 pg. 30)

INTERNATIONAL FEDERATION OF LIBRARY ASSOCIATIONS AND INSTITUTIONS
REGIONAL OFFICE FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN

c/o Conselho Regional de Biblioteconomia do Estado de Rio de Janeiro (CRB-7)
Av. Rio Branco, 277 Sala 710
20040-009 Centro, Rio de Janeiro, RJ, Brasil

Tel.: +55 21 3225330

Fax: +55 21 3225733

E-mail: iflalac@mls.com.br

IFLANET: <http://www.ifla.org>

The “Newsletter” is published twice a year in June and December by IFLA’s Regional Office for Latin America and the Caribbean. It is a major communication tool for IFLA members in the region. Please share your ideas and experiences by sending your contribution and suggestions to the Regional Office.

Editorial Committee:

Elizabet Maria Ramos de Carvalho (BR)

Stella Maris Fernández (AR)

Secretariat:

Marly Solér (BR)

Special Advisor:

Stella Maris Fernández

Revision Approval and Editorial:

Elizabet Maria Ramos de Carvalho

Spanish Translation and Revisión:

Stella Maris Fernández

SUMMARY

EDITORIAL	5
IFLA HQ	5
<i>'Enhancing the Culture of Reading and Books in the Digital Age' - IFLA event at the Frankfurt Book Fair</i>	5
WORLD LIBRARY AND INFORMATION CONGRESS (WLIC)	6
<i>IFLA 2010 – World Library and Information Congress – August 10 - 15 2010 - Gotenburg, Sweden</i>	6
IFLA DIVISIONS AND SECTIONS	6
DIVISION V - REGIONAL ACTIVITIES	6
<i>Election of president and secretary</i>	6
EDUCATION AND TRAINING SECTION	6
<i>Adopt a Student! - Open Access to IFLA - Open a door to IFLA's network!"</i>	6
LATIN AMERICAN AND THE CARIBBEAN SECTION	6
<i>Election of president and secretary</i>	6
<i>Meeting of the Section IFLA/LAC held in Milan, Italy, August 23 and 27 2009</i>	6
<i>Call for Papers - Latin America and the Caribbean Section</i>	13
NEW PUBLICATIONS	14
<i>IFLA/FAIFE World Report Series 2007 now available online</i>	14
<i>Translation into Portuguese of IFLA Report- Libraries for the Blind in the information age: guidelines for development</i>	14
NEWS OF THE REGION	15
ARGENTINA	15
<i>5th Buenos Aires Antique Book Fair</i>	15
<i>Launching the Arata Library Valuation Project</i>	15
<i>Third Cervantes Culture Festival</i>	15
<i>2nd Exhibit of the Order of St. Augustine library's antique and rare books</i>	15
<i>7th University Digital Library Days (JBDU by its acronym in Spanish)</i>	15
<i>Buenos Aires International Book Fair</i>	16
<i>42nd National Meeting of Librarians April 21-23, 2010 La Rural – Predio Ferial de Buenos Aires</i>	16
BRAZIL	16
<i>Rural libraries in Brazil: the “Arca das Letras” (Ark of the Letters) program</i>	16
<i>7th Study Aid</i>	17
<i>5th CFB/CRB System Workshop</i>	17
<i>WEB 2.0 in FEBAB</i>	17
<i>The Federal Senate Library has launched its digital collection of rare books in the Internet</i>	17
<i>« França.BR. »: a portal between the National Library of Brazil and the BnF</i>	18
<i>Distance learning: CFB-UAB technical cooperation agreement signed</i>	18
<i>2nd International Seminar on Public and Community Libraries and 2nd Forum on Pleasures of Reading</i>	19
<i>State libraries discussed in seminar</i>	19
<i>6th SENABRAILLE – National Seminar on Braille Libraries</i>	20
<i>Bahia Forum of Archives and Public Libraries of the State of Bahia</i>	20
<i>4th Latin-American Symposium on Public Libraries and 16th National Meeting of the Brazilian Public Libraries System</i>	20
<i>2nd Latin American and Caribbean Seminar on Library Services to the Blind and Visually Handicapped People</i>	20
COLOMBIA	21
<i>Public Library Services Internships Social Network Aimed to South America and Caribbean Librarians 2009</i>	21
CUBA	22
<i>International Congress on Information - Info 2010</i>	22

EL SALVADOR	22
<i>IFLA/ALP 399 Project "Casero del Libro en El Salvador"</i>	22
<i>Recognition to Melida Arteaga "Distinguished Librarian of El Salvador"</i>	23
MEXICO	23
<i>"Thinking Spanish" Seminar</i>	23
<i>"Strategic Planning: Libraries in Times of Crisis" - ALCI 2009 Colloquium Review</i>	23
<i>Appointment of new Director of UNAM's Librarianship Research University Center</i>	24
<i>Technology Internship Program for Latin America and the Caribbean librarians (ALP project)</i>	24
<i>49th Mexican Days of Librarianship</i>	24
<i>XXVII Colloquium on Library Research and Information</i>	25
<i>Fourth Cataloging and Metadata Meeting</i>	25
<i>16th International Librarians Colloquium</i>	25
<i>Seventh Colloquium ALCI 2009</i>	25
<i>Fourth Colegio Nacional de Bibliotecarios' Congress</i>	25
<i>9th National Congress on Public Libraries</i>	25
<i>Helen Ladrón de Guevara Cox (Homage to the Librarian 2009)</i>	26
<i>Workshop: "The librarian as a promoter of information for the prevention of HIV / AIDS"</i>	26
<i>Workshops "IFLA/UNESCO Internet Manifesto" in San Juan, Puerto Rico</i>	26
<i>IFLA/LAC Workshop</i>	26
<i>41st Mexican Librarianship Day "Libraries: Past as Prologue, Future as Challenge"</i>	26
NICARAGUA	27
<i>9th National Meeting of Librarians and Related Professionals</i>	27
PARAGUAY	28
<i>2nd International Congress and 7th National Congress of Librarians and Archivists of Paraguay</i>	28
PERU	28
<i>International Conference "Internet and Libraries in the Information Society and Knowledge in the 21st Century"</i>	28
<i>Foreign Librarians stopped at the Knowledge Stations of the Municipality of Santiago de Surco October 19, 2009</i>	28
<i>Open Access Week 2009: from 20 to 24 October, in Lima</i>	29
<i>RIBDA 2009: 15th Inter-American Meeting of librarians, Documentalists and Agricultural Information Specialists</i>	29
<i>Third Meeting of Teachers and Researchers of Peru in the Field of Library and Information Science</i>	29
PUERTO RICO	30
<i>Workshop designed to promote reading and innovative services in public libraries in the Hispanic Caribbean</i>	30
GENERAL NEWS OF INTEREST TO THE REGION	30
<i>The role of libraries in developing cooperation</i>	30
INTERNATIONAL CALENDAR	32

EDITORIAL



Birgitta Bergdahl (In memoriam)



Gunilla Natvig



Birgitta Sandel

In this issue of the Newsletter, instead of the usual Editorial, we pay a homage to Birgitta Bergdahl, Birgitta Sandel and Gunilla Natvig, these extraordinary Swedish women who with their competence, professionalism and empathy contributed so much to the development of Latin American and Caribbean librarianship and libraries, through the ALP – Development of Librarianship through Library Programmes.

In behalf of the Latin American Section Standing Committee and of all librarians of the region, we of the Regional Office thank them for the great job done and assure that librarianship of the Latin American and Caribbean countries owe a lot to them.

From the deepest of our hearts, thank you Birgittas and Gunilla.

Elizabet Maria Ramos de Carvalho
IFLA/LAC-RO Manager

IFLA HQ

'Enhancing the Culture of Reading and Books in the Digital Age' - Presentations from the IFLA event at the Frankfurt Book Fair

In association with the Frankfurt Book Fair, the International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA), the International Federation of Reproduction Rights Organisations (IFRRO), the World Intellectual Property Organization (WIPO), the International Publishers Association (IPA) and the European Writers' Council (EWC), organised a one day conference on 'The Culture of Reading and Books in the Digital Age' on October 13th 2009.

IFLA is pleased to announce that presentations and PowerPoint slides from the event are now available on the IFLA website: <http://www.ifla.org/en/news/ifla-at-the-frankfurt-bookfair-october-2009>

The event was a valuable exercise in co-operation between the organising partners, with lively discussion on current legal frameworks, licensing, emerging technology and technological protection measures, digitisation and the promotion of reading and access to knowledge. IFLA looks forward to addressing these important subjects through a similar conference with its partners elsewhere in the world during 2010.

(Stuart Hamilton – IFLA Senior Policy Advisor)

WORLD LIBRARY AND INFORMATION CONGRESS (WLIC)

IFLA 2010 – World Library and Information Congress – 76th Assembly and IFLA General Congress – August 10 - 15 2010 - Gotenburg, Sweden

The Swedish Library Association and the National Committee are happy to welcome you to the World Library and Information Congress, in Göteborg 2010: the 76th IFLA General Conference and Assembly.

It is a challenge for our library community in Sweden and Scandinavia, not only to welcome you to the 2010 World Library and Information Congress, but also to surprise you and overwhelm you and make your journey worthwhile, especially for those of you from the southern part of the world coming up north, and from the east going west.

Twenty years have passed since the conference was in Sweden, in our beautiful capital Stockholm. Now you will have the opportunity to discover exciting Göteborg on the west coast of Sweden - just two hours by air from the major hub airports of London, Paris, Amsterdam, Frankfurt and Vienna! You will find the conference venue in the centre of Göteborg and within walking distance to most of the conference hotels, a great selection of cultural institutions and many different libraries.

The challenges and the big issues of the changing world of information and libraries are global, but the answers and ways of approaching them differ. That's what makes the international cooperation and exchange of experiences so valuable.

The international library community will make this congress truly professional through the hard work of IFLA's sections and units, with members from all over the world. We, in the Swedish library community, will add our perspective and engagement, our 'Nordic Light'. And the librarians of Göteborg will give you the salty social spirit of our west coast.

The whole library community of Sweden will join together to make sure all of you are able to find something for your special interest. The Swedish Library Association and the National Committee are both proud and humble to welcome you to Göteborg. It will be thrilling work through the coming next twelve months and we will do our very best to make your visit to the World Library and Information Congress 2010 and to Göteborg truly memorable.

Come and see for yourself!

IFLA DIVISIONS AND SECTIONS

DIVISION V - REGIONAL ACTIVITIES

Election of president and secretary

Dr. Buhle Mbambo-Thata (South Africa) was elected as president, whilst Filiberto Felipe Martinez Arellano (Mexico) was chosen Secretary, for the 2009-2011 period.

EDUCATION AND TRAINING SECTION

Adopt a Student! - Open Access to IFLA - Open a door to IFLA's network!"

IFLA Education & Training Section (SET) offers LIS students a 1-year free IFLA membership, following the motto "Adopt a Student! - Open Access to IFLA - Open a door to IFLA's network!"

Therefore IFLA SET is looking for sponsors, willing to overtake for one year the students membership fee of 56 Euro.

If you would like to become a sponsor, please find further information, including the full list of already registered sponsors, at <http://www.ifla.org/en/set> (Dr. Petra Hauke - Secretary, IFLA Section on Education & Training)

LATIN AMERICAN AND THE CARIBBEAN SECTION

Election of president and secretary

Dr. Filiberto Felipe Martinez Arellano (Mexico) was re-elected as president, and Regina Célia Beluzzo (Brazil) was chosen Secretary of the Section, for the 2009-2011 period.

Meeting of the IFLA Standing Committee of Latin American and the Caribbean Section (IFLA/LAC) held in Milan, Italy, August 23 and 27 2009

Attendants

Members of the Standing Committee and the Regional Office
Filiberto Felipe Martínez Arellano (Mexico), Elizabet María Ramos de Carvalho (LAC-RO), Ana María Peruchena Zimmermann (Argentina), Regina Celia Baptista Belluzzo

(Brazil), Simone Bastos Vieira (Brazil), Maria Isabel Cabral da Franca (Brazil), Marcia Rosetto (Brazil), Araceli Gómez Martín (Spain), Doris Ivon Samané Alzamora (Peru), Jennifer Joseph (Trinidad and Tobago), Silvia Cecilia Anselmi (Argentina), Sigrid Karen Weiss Dutra (Brazil), Hortensia Lobato Reyes (Mexico).

ALP Program

The meeting also enjoyed the presence of Brigitta Sandell and Gunilla Natvig, Program Director and Administrative Officer of the ALP Program.

Other attendants

Ruth Helena Vallejo (Colombia), Lucila Martinez Arellana (Mexico), Marisela Castro Moreno (Mexico), Marie-Françoise Bernabé (Martinica), Blanca Hodge (St. Maarten), Glória Georges Feres (Brazil), Jean Wilfrid Bertrand (Haiti), Claudia Rodríguez (Argentina), Rosane Denes, Rosaly Fávero Krzyzanowski (Brazil), Inês Maria de Moraes Imperatriz (Brazil), Clemencia Montaho (Colombia), Maria Cristina Olaio Villela (Brazil), Marta Terry (Cuba), Monica Rizzo Soares Pinto (Brazil), Michelle Farrell, Elisabeth Adriana Dudziak (Brazil), Elisabeth Pierre-Louis, Émilié Bettega, Alejandra Martínez Del Prado (Mexico), Maria Cotera (UK), Roberto Aguirre (Chile), Rosa María Fernández Zamora (Mexico), Raquel Flores Bernal (Chile), Ingrid Bom (Netherlands), Carmen Barvo (Colombia), Barbara Lazo Rodríguez (Cuba), Concepción Vilariño Periañez (Spain), Raúl Alejandro Valdéz Pavón (Cuba), Mylen R. Tanda (Cuba), Marisela Castro Moreno (Mexico), Hortensia Lobato Reyes (Mexico), Lucila Martinez Arellano (Mexico), Luis Villanuol (Chile), Percy A. Canales Manzanilla (Peru).

Members absent with justification

Members of the Standing Committee

Angela Maria Monteiro Bettencourt (Brazil), Ludmila Popov Mayrink da Costa (Brazil), Celia Ribeiro Zaher (Brazil), Adriana Betancourt (Colombia), Mercedes Falcóni (Ecuador), Olinda Gómez (El Salvador), Joan Vaciana (Jamaica), Elsa M. Ramírez Leyva (Mexico), Emilce Noemí Sena Correa (Paraguay), Victor Torres (Puerto Rico), Victor Aguirre (Uruguay).

Corresponding Members

Ivone Tálamo (Brazil), Estela Morales (Mexico), Octavio Castillo (Panama), César Castro Aliaga (Perú), María Elena Zapata (Venezuela),

First Meeting held on August 23, 2009 from 13:45 to 15: 45.

1. Call to order and approval of the business agenda.

The Committee Chair, Felipe Martinez Arellano, welcomed to the present members of the Standing Committee, the new members elected for the period 2009-2013, as well as to the

guests. He informed about nominations received for SC Chair and Secretary for the period of 2009-2011. He informed that he had been nominated for a second period as Chair and Regina Celia Belluzzo Baptist (Brazil) as Secretary. Since there were not other nominations, they were declared elected in these positions. Felipe Martinez made the presentation of the new members of the Committee for the period of 2009-2013 and he was thankful to all the members that concluded their period for which they were elected (2005-2009), making delivery of their recognition certificates.

2. Minutes Approval of the Standing Committee Mid-Term Meeting held in Lima, Peru, March, 2009

The SC Chair submitted the minutes of the Standing Committee meeting held in Lima, Peru, March, 2009, to the participants' consideration and approval. The minutes were approved. Nevertheless, Felipe Martinez pointed out that in case of finding some observations, these were sent to him for their consideration.

3. Reports

3.1 Report of the Regional Office Manager

Previously to submit her report, Elizabet Maria Ramos de Carvalho mentioned the presence of Gunilla Natvig and Birgitta Sandell (ALP Program), being thankful for their support and collaboration with the Section projects, as well as for their contribution to the development of LIS and libraries in Latin America and the Caribbean. She was sorry that no longer they will continue in the Direction of the ALP Program. Afterwards, she asked that all the attendants introduce themselves.

Meeting attendants introduced themselves and some of them gave interesting information. Jennifer Joseph (Trinidad and Tobago) made mention to projects on Preservation and Digitalization being developed in the Caribbean. Maria Cotera (UK) mentioned the interest of IFLA in the subject "Women's information for libraries" and informed that in the next year, this one would have a special session of the IFLA Conference - a session of experiences. Elizabet de Carvalho mentioned its participation like guest in the session on this subject in the Conference of Milan. She will speak about the women situation in Brazil and the creation of a Special Secretariat for Women Issues.

She asked all the participants to delivery news from their respective countries to the Regional Office for their publication in the IFLA/LAC Newsletter. She informed that the number 54 (June, 2009) is in the Section website, in English and in Spanish. She also invited to all the attendants to visit the Section poster, exhibited in the corresponding area, which in this occasion does mention to the celebration of the 35 years of the IFLA/LAC Section and the 30 years of the Regional Office. She briefly mentioned the homage that the Section

received on March 24, in Lima (Peru), from the National Library of the Peru and the Libray Association of Peru (Colegio de Bibliotecólogos del Perú, mentioning that further information is in the Newsletter.

Afterward, she gave her report emphasizing the work relationship among the SC members, the Chair, the Secretary and the Regional Office, which allowed the development of different actions during the period August 2008 to August 2009. Some of the points mentioned in their report were the following:

Her participation in different events and activities that took place in the region, being one of them the organization of the "International Seminar on Genealogy and Local Histories: Challenge for Libraries and Archives - Hidden Histories", which was held on November 6 and 7, 2008, in Rio de Janeiro (Brazil), supported by FAIFE/SIDA. In this seminar participated Paul Sturges and Barbara Jones, President and Secretary of FAIFE, as well as speakers from other regions and countries. There were a total of 150 attendants.

Her participation in the organization of the Seminar on the IFLA/UNESCO Internet Guidelines, celebrated on November 10, 2008 in Rio de Janeiro. There were 60 participants. Likewise, she mentioned her participation in the International Forum on School Libraries and the IV Week of School Libraries, in Sao Paulo, from October 21 to 22, 2008. In that occasion, it was presented the IFLA/UNESCO Manifesto and Guidelines for School Libraries.

She also informed that IFLA/LAC and FAIFE had jointly organized and supported some events and workshops in different countries from the Region. She mentioned that she attended the XII Latin American Symposium of Public Libraries and the 15 National Meeting of the Brazilian Public Libraries System, in Rio de Janeiro, from 20 to 22 October, 2008. She participated in Opening Session and in the organization of a "Workshop on the IFLA Manifesto on Internet". This one was given by Maria Elena Zapata (Venezuela) and Maria Isabel da Franca (Brazil).

She made mention to the Workshop "The Librarian and the Access to Information for HIV/AIDS Prevention and Treatment", celebrated in Mexico City on November 21 and 22. This one was supported by FAIFE/SIDA and organized by the Mexican Library Association and the UNAM, Medicine School. She also participated in the First Latin American Seminar on Medicine Libraries and Information, held on November 19, in Mexico City. She participated jointly with Section Chair in the opening ceremony and submitting a paper about IFLA and their activities in Latin America and the Caribbean.

She also participated in a meeting of the French Consulate in Rio de Janeiro to discuss the organization of a colloquium

jointly with the Goethe Institute, to carry out it in November, 2009, like part of the France-Brazil year commemoration (May 2009). Moreover, she participated in the organization of a meeting in the University of Cidade-UNIVERCIDADE, jointly with the Dra. Fátima Raposo, Libraries System, where it was presented the book "La nueva llama de Prometeo, la experiencia de Otavalo [the new flame of Prometheus, the experience of Otavalo]" by Dra. Mercedes Falconi (Ecuador), member of the CP of IFLA/LAC. This work is the result of the Project ALP, Common Base of the Citizen Knowledge. In this project, 40 young people from the Otavalo, Ecuador, were trained. Training was in charge of Luzia Monteiro Soares (Brazil), during the month of December, 2008.

She pointed out her participation like organizer of 178th Permanent Forum of Penal Execution Meeting with the Goethe Institute, the Magistracy School of the Rio de Janeiro State and the Mayrink da Costa Institute, as well as the conference of Gerhard Perscher, Director of the Jail of Munster Library, Germany, and person in charge of the Jail Libraries Division, held on June 18, 2009. This meeting had 120 participants, including librarians, lawyers, psychologists, educators, students and Library Science professors. Moreover, due to the visit of Professor Gerhard Peschers, it was created, by the Prision System Secretariat of Rio de Janeiro State, the Council for Motivating Reading and Libraries Invigoration in the Prison System of that State - CILBP/RJ. The coordination of this organism will be in charge of the Dra. Ludmila Mayrink da Coast, member of the IFLA/LAC SC. Also, she pointed out her participation in its constitution, emphasizing the participation of other people in the constitution of this organism, Maria Isabel Cabral da Franca and Elisete de Sousa Melo. Also, she mentioned that the Adjunct Assistant Secretary for Penitentiary Treatment, Dr. Marcos Vinicius Lips, inaugurated at the beginning of July, in the Penitentiary Complex of Rio de Janeiro, three libraries, receiving one of them the name of Dr. Ludmila Mayrink da Costa, member of the IFLA/LAC Standing Committee and President of the CILBP/RJ. Likewise, she mentioned that 23 of 49 units, that compose this system, have already cultural spaces and small libraries. The objective of the Secretariat for Penitentiary Administration is to create and to invigorate all the existing libraries and to create others in the totality of jails.

Moreover, she informed about her participation in the meetings, celebrated on July 22, at the Official Printing Office of Sao Paulo State, with representatives from the MINC, IBICT, FEBAB, CFV and the National System of Public Libraries/BN to discuss matters related to training of librarians and professionals who work in public libraries.

She also emphasized her participation in XXIII the Brazilian Congress of Librarianship, Documentation and Information Science (CBBDD), held in Bonito, Mato Grosso do Sul, Brazil, from July 5 to 8, 2009. In that opportunity, besides to participate in the opening and the closing session of the

congress, she presented jointly with Felipe Martinez, President of IFLA/LAC, a work on the IFLA Manifestos on Internet and on Transparency, as well as information resources to prevent HIV/AIDS. That opportunity was also useful for promoting the IFLA activities. There were an important number of participants, approximately 800 people. Jesus Lau (Mexico), member of the IFLA Governing Board, attended the congress, acting like international observer, giving a conference and being coordinator of a discussion table. Likewise, she participated in the general assemblies of FEBAB, the Federal Council of Librarianship and the Librarians Unions of Librarians. To celebrate 50 years of FEBAB creation, she was present in the tribute this organized for its past presidents.

She mentioned that received from Daniele Mincio, member of the IFLA Governing Board a rough draft of the Manifesto on Reading for its analysis and suggestions. The Manifesto is for analysis of reading experts from Brazil and Latin America. In Brazil, it was very well accepted by the library community. Likewise, she mentioned that she received the Manifesto approved by the IFLA Group of Digital Libraries, sent by Stuart Hamilton, asking that she contact the UNESCO National Commission to formalize a resolution that would be sent jointly by the National Library Foundation, FEBAB and IBICT/Digital Inclusion as support from Brazil to the Manifesto in the UNESCO Meeting in Paris, to be celebrated in the next October. All praised the Manifesto and a joint document by FEBAB and the National Library Foundation was sent to the representative of the Ministry of Culture of the Brazilian Government for its presentation in the UNESCO Meeting.

She also indicated the Regional Office continued in contact with associations, institutions and people, inviting them to join IFLA. She considers that IFLA must develop a marketing plan with the purpose to recruit more members and to have to retain already affiliated members. It is important to have all the instructions and formats in Spanish, an easier access and to send immediate answer.

Finally, she gave special thanks to the members that finished their second period in the SC:

María Isabel Cabral da Franca (Brazil), Marcia Rosetto (Brazil), Elsa Ramírez (Mexico), Simone Bastos Vieira (Brazil), Adriana Betancour (Colombia), Octavio Castillo (Panama) y Mercedes Falconi (Ecuador). She mentioned that everybody will miss them, not only in the professional field but also in the personal relationship. Nevertheless, she hopes they continue giving his support and work for the Librarianship development in the Region.

She also gave the welcome to the new members of the SC, pointing out that knowing their professional excellence, she was certain the Standing Committee will continue being recognized by the quality of its work and increasing the Region visibility within IFLA.

3.2 Chair Report

Felipe Martinez Arellano, Chair of the Standing Committee (2009-2011), presented his report for the period August 2008 - August 2009. He informed the Section had 122 members in the different categories, of which 92 were associations and institutions and 30 were individual members. He also indicated the necessity that all the members send news related to the activities carried out in their countries to be disclosed.

He emphasized the Section had worked in close collaboration with the Regional Office, other IFLA sections and the Core Programs, especially with ALP- Action for the Development through the Libraries Program and with FAIFE (Free Access to the Information and Freedom of Expression), as well as with the library associations and institutions of the region.

His report included information about his participation in the Workshop IFLA/FAIFE Impact, Evaluation Planning, which took place in The Hague, in October 18 to 23, 2008, whose purpose was to establish the methodology to evaluate the impact of the FAIFE seminars and workshops given before, as well as to establish the objectives for workshops that would be supported and given during 2009. In this workshop was determined that the projects supported by FAIFE must have three stages. The first one will be the trainers training; the second one, to give other workshops by the trained trainers; and the third one, a meeting with the trainers to make an evaluation of the workshops impact. This methodology will be used for all the workshops supported by FAIFE during 2009.

Afterward, he mentioned the seminars, meetings and workshops carried in the Region, in which he participated.

Jointly with the Medicine School of the National Autonomous University of Mexico (UNAM) and the Mexican Library Association (AMBAC), it was organized the First Latin American Seminar of Medicine Libraries and Information, which took place in Mexico City, on November 21. There were participants from the following countries: Brazil, Cuba, Colombia, Panama, Honduras, Guatemala, Costa Rica, El Salvador, Nicaragua, Mexico. He pointed out that in the participants selection, opinions from the Latin American library associations were taken into account, as well as their support for replicating this workshop in their countries.

He also mentioned that was supported the workshop "Information resources for the HIV/AIDS prevention, celebrated on December 2, 2008 in Guadalajara, Jalisco, celebrated within the XXI Guadalajara International Book Fair. The manuals elaborated by FAIFE and translated to the Spanish by IFLA/LAC for this workshop were provided and used. Helen Ladrón de Guevara (México) participated as instructor. He also mentioned that were done arrangements with FAIFE to support the participation of Elsa Ramirez, Member of the SC, Ana Ester Rosarolli (Argentina) and Brenda Cabral Vargas (Mexico) as instructors in the Seminar

about the IFLA/UNESCO Manifestos for Public Libraries, Libraries School Libraries and Access to Internet, held in Asuncion, Paraguay, on December 11 and 12, 2008.

He mentioned that attended the 2th Meeting of the Agencia Española de Cooperación Internacional [Spanish Agency of International Cooperation] (AECI) Libraries in Latin America and the Caribbean, on December 5, 2008 in Mexico City. He gave a conference on the IFLA activities in Latin America and other one about the Internet Manifesto. He indicated his participation was obtained thanks to the intervention of Araceli Garcia Martin, member of the SC and the AECI.

Moreover, he made reference to the Section presence, on December 6 and 7, in the Ibero American Forum on the Book, Reading and Libraries in the Knowledge Society, organized by Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina, Caribe, España y Portugal [Regional Center for the Book Promotion in Latin America, the Caribbean, Spain and Portugal] (CERLAC). Elsa Ramirez Leyva, member of the SC, participated in representation of the Section and the Regional Office. Juan Voutssas Márquez (Mexico) also attended this meeting. A series of joint projects CERLAC-IFLA was generated, in which the Section will participate.

Likewise, he informed about the IFLA/LAC presence like observer organism in the Ordinary Meetings of the Council and the Executive Committee of CERLAC, which took place on March 10 to 12, 2009, in Villa de Leyva, Bogota, Colombia, where were delineated actions to be developed jointly with CERLAC, dealing with public libraries, school libraries, digital libraries and reading.

Also, he mentioned the work with FAIFE has continued being close and supported by local institutions. In this area, the following workshops were organized and given:

Workshop on the Internet Manifesto given by Maria Elena Zapata and Maria Isabel Cabral da Franca, in October 2008, during the Third Latin American Symposium on Public Libraries and the 15 National Meeting of the Public Libraries System of Brazil, celebrated on November 10 (Rio de Janeiro) and November 11 (Sao Paulo).

In collaboration with Doris Samanez and Caesar, it was organized the Workshop Train the Trainers for the Internet Manifesto, where jointly with Elizabet de Carvalho they were instructors. This one was celebrated on March 22 and 23, 2009, previously to the celebration of the International Seminar "Public Library and the Information Society". He mentioned in this workshop participated 10 people from diverse Peruvian provinces: Arequipa, Lambayeque, Cajamarca, Cuzco, La Libertad, Junín, Tacna, Puno, and Iquitos. They will replicate this workshop in a second phase in their places and they will back to a later meeting in October 2009, where they will present the results of their workshops.

Also, he mentioned that on March 24, in Lima (Peru), it were commemorated the 35th. anniversary of the IFLA/LAC Section and the 30th. anniversary of the Regional Office. This celebration was organized by the National Library of Peru and the Colegio de Bibliotecólogos del Peru, recognizing the IFLA/LAC work and nominating the IFLA/LAC SC members and ex-presidents as Honorary Members. Adolfo Rodriguez, first IFLA/LAC Standing Committee Chair, attended this celebration and gave a speech.

In International Seminar "Public Library and Information Society", celebrated in Peru Lima from March 24 to 26, in Lima, Peru, he gave the conference "Manifestos on Internet and on Transparency, and information resources for the HIV/AIDS prevention." This conference also was dictated by Elizabet de Carvalho in XXIII the Congresso Brasileiro de Biblioteconomia, Documentação and Informação - CBBDD, celebrated in Mato Grosso do Sul, from July 5 to 8, 2009.

Jointly with the Mexican Library Association [Asociación Mexicana de Bibliotecarios], it was organized and given a workshop on "Information resources of information for the VIH/ AIDS prevention, which had been planned to take place during the XL Jornadas Mexicanas de Biblioteconomía at Acapulco, on May 13-14, which was postponed to take place on September 9 to 10, 2009.

He also emphasized the Section collaboration for translating to the Spanish the manuals for workshops on the Internet Manifesto, on Transparency, Good Governance and Freedom from Corruption, and on information resources for HIV/AIDS prevention.

Likewise, he also informed on the collaboration in the organization of diverse meetings. Jointly with the Regional Office, participated in the organization of the International Seminar "Public Library and the Information Society", celebrated in Peru, Lima, from March 24 to 26.

In collaboration with the Regional Office, it was organized the Section program for the Conference of Milan, Italy. The subject of the session that was determined in the meeting of the SC in Quebec, Canada (August 2008), was: "Preserving and conserving the cultural heritage of Latin America and the Caribbean." Like the other IFLA sections, and by recommendation of the Professional Committee, by second consecutive year a call for papers was elaborated to invite speakers of the region (librarians, academic, professional and other people interested in this subject) to participate in the program of Milan. There were 14 proposals of communications from different countries of the Region: Cuba (4), Brazil (3), Mexico (3), Peru (2), Uruguay (1), U.S.A. (1). Only three proposals were selected, due to the time dedicated to the Section program was of 2 hours and a place had been reserved to invite as keynote speaker to Rosa Maria Fernandez (Mexico), representative of the UNESCO Program Memory of

the World. Considering the facts previously mentioned, the session of IFLA/LAC in Milan, Italy, included the following communications: “Conocer, valorar y difundir el patrimonio cultural de América Latina y el Caribe”; Angela Monteiro Bettencourt y Elsa Barber “Biblioteca virtual Pedro de Angelis: padrones de interoperabilidad en el acceso y preservación del patrimonio cultural en América Latina”; Maylin Frías Guzmán (Cuba) “Un paisaje del azúcar: recuperación de archivos fotográficos personales de una comunidad azucarera”; Luis Cháves Rodríguez “La biblioteca oral: el doble giro de la escritura y la oralidad en la preservación de la tradición oral.” The IFLA/LAC session was held on Monday 24. Likewise, he informed he asked the Division VIII, the Caucus of this one was not programmed to the same hour that the Spanish and the Portuguese Caucus, since this situation impedes to attend both meetings. The Division VIII was held on August 22. Also, he indicated the Section collaboration with Division VIII, Regional Activities, in preparing its program for the Conference of Milan, Italy, which will take place on Thursday 27.

Likewise, he did mention to the “Program of Internships in Information Technologies for Latin American librarians”, indicating that 12 librarians from the region were selected to be in Mexico City, from September 17 to October 16 of October to participate in it.

Finally, but not at least, Felipe Martinez mentioned in the session of the Section, to be celebrated on Monday 24, there will be an homage to Brigitta Sandell and Gunilla Natvig of the ALP Program ALP, by his work and support to the region projects.

4. World Library and Information Congress 2010: 76th. Conference and General Assembly of IFLA, Gothenburg, Sweden.

The Chair informed the IFLA Conference for 2010, programmed to be celebrated in Brisbane, Australia, had been changed to take place in Gothenburg, Sweden. He invited the meeting participants to present communications and asked for proposals for the Section theme, according with the central theme of the Conference 2010, “Open Access to the knowledge - Promoting the sustainable development”. Some of the themes proposed were: Cooperative networks and Multiculturalism; Cooperation and Integration; Marketing; Quality Standards. He asked the SC collaboration for the definitive theme and the call for papers elaboration, establishing as dateline to receive proposals and suggestions, September 30, 2009. Elizabeth de Carvalho proposed two types of participations: a communication by invitation from a keynote speaker and three more by selection, taking care of regional and institutional representation. Also, to consider that no longer it is possible to have ALP support, and for this reason, selected people will not be able to receive any support to attend the Conference. All SC participants agreed with the proposals and suggestions and these were approved.

5. Election Process

The Chair informed that during this period, election processes for different positions within the IFLA took place. Regarding this matter, it was supported the candidacy of Jesus Lau (Mexico) for Elected President and member of the Governing Board. It was asked the vote of all the Section members. By a reduced percentage, Jesus Lau was not selected as Elected President, nevertheless, he obtained a place in the Governing Board.

Likewise, the candidacy of Buhle Mbambo-Thata (Africa) as Chair of Division VIII, Regional Activities, was supported.

Regarding to elections for members of the SC, ten elected members for period 2005-2009 had to be renewed. Only eight members were nominated by the section members. They were: Silvia Cecilia Anselmi (Argentina), Ana María Peruchena Zimmermann (Argentina), Sigrid Karin Weiss Dutra (Brazil), Margarita Bellas Villariño (Cuba), Araceli García Martín (España), Hortensia Lobato Reyes (Mexico), Filiberto Felipe Martínez-Arellano (Mexico), Doris Ivon Samanez Alzamora (Peru).

Even though it was informed that some members would be elected for another period. The following SC members were not nominated:

Simone Bastos Vieira (Brazil), Mercedes Falconi (Ecuador), Adriana Betancourt (Colombia).

As result of this election process, the IFLA LAC Standing Committee was integrated by the following members:

Members elected for the period 2007-2011

Regina Celia Baptista Belluzzo (Brazil), Angela Maria Monteiro Bettencourt (Brazil), Ludmila Popov Mayrink da Costa (Brazil), Celia Ribeiro Zaher (Brazil), Olinda Estela Gomez Moran (El Salvador), Joan Vacianna (Jamaica), Emile Noemi Sena Correa (Paraguay), Victor Federico Torres Ortiz (Puerto Rico), Jennifer Joseph (Trinidad y Tobago), Victor Aguirre Negro (Uruguay).

Members elected for the periodo 2009-2013

Silvia Cecilia Anselmi (Argentina), Ana María Peruchena Zimmermann (Argentina), Sigrid Karin Weiss Dutra (Brazil), Margarita Bellas Villariño (Cuba), Araceli García Martín (España), Hortensia Lobato Reyes (Mexico), Filiberto Felipe Martínez-Arellano (Mexico), Doris Ivon Samanez Alzamora (Peru).

Second Meeting held on August 27, 2009 from 8:00 to 9:30 hrs

6. Homage to Brigitta Sandell and Gunilla Natvig of Program ALP

Like first meeting point, Felipe Martinez mentioned that during the open session of the Section, celebrated on Monday, August 24, the Regional Office and the Section of Latin America and

the Caribbean, render homage to Brigitta Sandell and Gunilla Natvig of the ALP Program for their work and support to the region projects, as well as for their contribution to the Library Science and libraries development in the region. Recognition diplomas were given to them for their work.

7. ALP Projects

In this second meeting, we have the presence of the new ALP Program responsible, Fiona Bradley, who since 2010 will be in charge of this one. It was mentioned again this year is the last one that the Section has ALP support to finance projects in the region. Also, since the beginning of 2010, ALP will depend on the IFLA Headquarters. The President emphasized the importance of presenting new projects to this office.

It was reported the status of projects approved by IFLA/LAC and ALP, which are currently running or have been satisfactorily concluded:

Project 387 “Bookstand for the Santiago del Surco Market” (Perú). Project concluded.

Project 388 “Design and implementation of an international curriculum in Library Science and Documentation with an emphasis on informational literacy for Central America” (Costa Rica).
Currently under development.

Project 389 “Workshop-seminar on the role of library services in Central-America” (Panama). Project concluded.

Project 391 “2th Latin American Seminar on Library Services for Blind and visual disabled people”. (Brasil).
It will be take place on November, 2009.

Project 392 “Continuing Education, networks and innovations for librarians in the speaking English Caribbean” (Jamaica)”
Approved project with similar goals to training workshops in Colombian libraries (Concluded).

Project 393 “Internships in public libraries services for Latin American librarians” (Colombia). Third version of public librarians internships, participating on this occasion Uruguay, Paraguay, Bolivia, Peru, Ecuador, El Salvador, Honduras and two Caribbean countries. (Concluded).

Project 394 “Intercultural Library for the Development of the Andean and Amazon Regions” (Peru).
Project canceled

Proyecto 395 “Common Base of Citizen Knowledge BCCC”; - training youth 14-24 years of age, residents of the communities of the Cidade Tiradentes District” (Brazil). This project replicates the project successfully developed in Sao Paulo. Currently under development.

Project 396 “Internships in information technologies for Latin American librarians” (Mexico). Its objective is librarian training on technology application in library activities and services.

This project shall be held on November, 2009.

Project 397 “Otavalo: Common Base of Citizen Knowledge BCCC”; - training youth 14-24 years of age in urban and rural settings” (Ecuador). This project replicates one carried out in Sao Paulo (Concluded).

Project 398 “Bookstand for the Cajamarca Market” (Peru).
Currently under development.

Project 399 “Bookstand for the Central Market in San Salvador” (El Salvador).
Currently under development.

Project 701 “Workshop to promote reading and outreach activities in the Spanish Caribbean” (Puerto Rico). It shall be celebrated on October, including the participation of experts and SC members such as Adriana Betancur and Doris Samanez in order to share their experiences in public libraries.

Project 702 “Seminar on IFLA/UNESCO Internet, Public libraries and School libraries Manifestos” (Paraguay) Project concluded

Project 703 “Fifth Meeting of Latin American and Caribbean Library Associations) (El Salvador). Project canceled.

Project 704 “Bookstand for the Parochia Market and surrounds in Guatemala City) (Guatemala)
Approval and development under consideration.

Project 706 “Experiences of libraries for indigenous communities in Latin America” (Perú).It continues in analysis

Project 707 “International Seminar on Public Libraries – Challenges and Answers from Latin America” (Perú). Project concluded.

8. Next Meeting of the Standing Committee in 2010

It was informed to the new person in charge of the ALP Program, Fiona Bradley, that the Section carries out its annual mid-term meeting, simultaneously with some project. It was asked to consider the possibility that ALP would support the meeting of the SC in March, 2010, to which she answered that she would verify this issue with IFLA. Chile and Colombia expressed their intention to carry out the next meeting of the Committee.

9. Other matters

Oneida Ortiz and Luiza Vigo, local organizers of the IFLA Conference in Puerto Rico (2011), attended this meeting. They made the presentation of the event, whose theme will be

“Libraries beyond libraries.” They informed about the creation of a National Committee with 50 people from different institutions (libraries, archives and museums). IFLA will have the responsibility of all the structure, but the cultural and social parts need the government support. They mentioned that exists an interest in developing pre-conferences and each library or association must think about making some activity about the subject of the event so that all the interested people can be integrated.

The SC Chair mentioned other activities, emphasizing the following: The diffusion of the call for the “IFLA LIS Student Paper Award 2009), supported by the Standing Committee of the IFLA Education and Training Section and the company EKZ. The objectives of this award was to encourage LIS students to present communications related to the subject of the IFLA World Library and Information Congress (WLIC); to give LIS students the opportunity to participate actively in the WLIC; to give LIS students a better knowledge of the IFLA activities; to motivate and to prepare the new generation of LIS professionals to participate in the IFLA activities. This prize was for LIS students worldwide, enrolled in a formation program that leads to "first professional level of studies", (undergraduate or master) according to their university and the professional reality of the LIS field in the country where the students were enrolled.

He also pointed out the participation in the call for the program “Librarians on the catwalk: communicating for advocacy to influence policy and practice”, organized by the Management of Library Association Section, MLAS), the Continuing Professional Development and Workplace Learning Section, CPDWL) and the Program ALP, which was carried out in the Conference of Milan, Italy. Claudia Rodriguez (Argentina) participated as representatives of the Region. The experience she obtained in this program, will allow her to organize and to lead workshops and other activities on this subject in the Region.

Finally, he emphasized that one of the high-priority lines during this period was to improve communication among members of the Standing Committee, as well as with all the Section members of the Section, through electronic discussion lists.

Call for Papers - World Library and Information Congress: 76th IFLA General Conference and Assembly Latin America and the Caribbean Section

"Open access to knowledge - promoting sustainable progress"
10-15 August 2010, Gothenburg, Sweden

Theme:

Open access to knowledge and cultural heritage through libraries in Latin America and the Caribbean

The IFLA Latin America and the Caribbean Section invites potential presenters in the region (librarians, faculty, practitioners, and other interested parties) to participate in the 2-hour open session on this theme.

Suggested topics for this session include, but are not limited to, the following: Open access to scientific research and cultural heritage, Copyright and copyleft, Creative commons and copyright, Information technologies and open access, Open access publishing, Local content and open access, Open access Policies and Practices, Open access legislation, Advocacy for open access to knowledge, Open access opportunities and challenges, Barriers to open access, Library and librarian roles in open access.

Submission and session details:

Proposals must be original and have never been published elsewhere before.

The proposal should include a title, an abstract of no more than 500 words, plus a brief speaker(s) biography.

All proposals will be evaluated by a committee representing the IFLA Latin America and the Caribbean Section.

Papers would be in Spanish or English.

Papers should be of 20 pages maximum, double spaced.

Both abstracts and full papers should be submitted as a MS Word file by e-mail.

It is hoped that simultaneous interpretation will be available for this session, but we strongly recommend that the presentation slides are in English, even if the presentation is delivered in Spanish.

20 minutes will be allowed for a summary delivery of the paper in the Conference; the full written paper should not be read.

Important dates and information:

Proposals for papers must be submitted by: **31 January 2010.**

Please email your proposals to:

Filiberto Felipe Martínez, Chair IFLA Latin America and the Caribbean Section

e-mail: iflalac@cuib.unam.mx / felipe@cuib.unam.mx

and: Regina Célia Baptista Belluzzo

Secretary IFLA Latin America and the Caribbean Section

e-mail: rbelluzzo@travernet.com.br / rbelluzzo@gmail.com

Three proposals will be selected and successful candidates will be notified by **28 February 2010**

Speakers must supply the full paper by **30 April 2010** to allow time for the review of papers.

Speakers who wish to supply translations of their papers should send them by **31 May 2010.**

Submissions

All proposals must be in before 31 January 2010.

Please note

All expenses, including registration for the conference, travel, accommodation etc., are the responsibility of the authors/presenters. No financial support can be provided by IFLA. For collective papers, at least one of the authors must be present for the Conference.

NEW PUBLICATIONS

IFLA/FAIFE World Report Series 2007 now available online

Volume 7 of the IFLA/FAIFE World Report Series - **Access to libraries and information: Towards a fairer world** - provides a world perspective on several issues regarding freedom of expression and freedom of access to information.

The IFLA/FAIFE World Report Series is unique. It is the only source that provides an overview of how libraries around the world are tackling barriers to freedom of access to information and freedom of expression. Its systematic data collection process expands upon previous reports and enables comparison over time. The 2007 edition contains 116 country reports, based on questionnaires and additional research carried out by the Department of Information Science at the University of Pretoria, which provide current details on library statistics; Internet access in libraries and the digital divide; filtering and blocking of online information; user privacy and anti-terror legislation; violations of intellectual freedom; access to HIV/AIDS information; women and freedom of access to information; library codes of ethics, the IFLA Internet Manifesto and the Glasgow Declaration.

The 2007 World Report shows that the digital divide is still a serious reality that needs to be tackled by library communities worldwide in the years to come. Significant inequalities in Internet access exist across the international library community which are often exacerbated by the increasing use of filtering software to protect children and safeguard public morality and religious values. The 2007 World Report shows that in many of IFLA's member countries, intellectual freedom is still very much under pressure, leaving library users unable to fully express their rights to freedom of access to information.

In addition to the global survey, the report contains the following articles:

- Archie L. Dick, *From censorship to freedom of access to information and freedom of expression in South Africa*

- Irina Trushina, *Corruption and transparency in Russia: the anticorruption role of libraries*
- Barbara M. Jones, *The USA patriot act: an example of the impact of national security legislation on libraries*
- Kamel Labidi, *Censorship in Arab countries*
- Jane Duncan, *On libraries and intellectual self-defense*
- Ethel Kriger, *The interrelated roles of archival and right of access to information legislation to promote democratic government in South Africa*

The IFLA/FAIFE World Report 2007 is an extensive 480-page document that updates previous World Reports from 2001, 2003 and 2005. Taken together with summary reports in 2002, 2004 and 2006, it is the seventh volume in the IFLA/FAIFE World Report Series.

Volume 7 of the IFLA/FAIFE World Report Series, *Access to libraries and information: Towards a fairer world*, is now available in PDF format **for free** on the IFLA website at: http://www.ifla.org/faife/report/world_report_2007.htm

The Report is also available in a limited print run at a price of 25 Euro for IFLA members and 30 Euro for non-IFLA members. To order a hard copy, please contact: publications@ifla.org
480 pages € 30 (Non-IFLA members)
€ 25 (Special price for IFLA members)
North Americans can order a paper copy on demand – please contact stuart.hamilton@ifla.org for more details
ISBN: 978-0-620-41005-2

Translation into Portuguese of IFLA Report no. 86 - Libraries for the Blind in the Information Age: guidelines for development

The translation was launched during the 2nd International Seminar on Public and Community Libraries and 2nd Pleasures of Reading Forum (São Paulo, 12 to 14 November 2009) and during the 6th SENABRILLE - Seminar on Braille Libraries and 2nd Latin-American and Caribbean Seminar on library services for the blind and visually impaired people. The report was translated into Portuguese by Prof. Dr. Maria de Cleofas Faggion Alencar, with revision in Portuguese by Prof. Dr. Maria Amélia Toledo Leme. The printing of the translation was sponsored by the Press Bureau of the State of São Paulo

Copies of the Report were handed out to the participants and distributed to libraries, and any institutions wishing to receive copies of the translation may apply via e-mail > iflalac@mls.com.br

NEWS OF THE REGION

ARGENTINA

5th Buenos Aires Antique Book Fair

The 5th Buenos Aires Antique Book Fair was held at Museo de Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco - Suipacha 1422 - from 12 to 15 November. The Fair, which is the only fair of its kind in Latin America, was sponsored by the Association of Antiquarian Booksellers of Buenos Aires - ALADA, jointly with the Ministry of Culture of the City of Buenos Aires and Museo Fernández Blanco through the Association of Friends of the Museum.

The fair provided an opportunity for 17 antiquarian booksellers to exhibit books, engravings, maps, and photographs. Although the concept of antique book should typically include those books which are more than one hundred years old, there is now a tendency to include books which are aesthetically beautiful, rare, incunabula, and first editions.

The carefully printed catalog of the Exhibition, which provides both a brief background of the Fair and distinctive characteristics of the exhibitors and of some of the finest works on display, begins with the Opening Remarks entitled Bookstore Tour, by journalist Esteban Peicovich, describing the antiquarian bookshops and the pleasure they arouse:

"The landscape of antique bookstores" are typically dirty and have a so attractive chaos that excites the interest instead of turning it off. This adrenaline will never arouse this feeling "a modern book store." Mites are likely to cause a cough. But finding a long-sought-after title, especially in a famous edition, is blessing that merits to be praised. Silence, dust, spiders (and even reading mice) coexist with gods in these ancient bookstores. Myths, utopias and the most varied fabrications. In such paper and time caves one practices the art of humble intuiting "the site of the treasure..."

As the Bicentennial approaches, commemorative books and medals are also displayed.

The following presentations were made during the Fair: Craft printers and booksellers, From Gutenberg to the Internet. (Stella Maris Fernandez – IFLA/LAC RO Advisor)

Launching the Arata Library Valuation Project

On the 4th of December, the College of Agriculture will formally launch the Arata library, thanks to the support

provided by the Melion Foundation's Latin American Libraries and Archives Program. Pedro Narciso Arata was a remarkable Argentine chemist who, besides his expertise and the important Chemistry-related and teaching roles he played in the country, founded a very important library which would later be partially donated to the Faculty of Agronomy.

(Stella Maris Fernandez – IFLA/LAC RO Advisor)

Third Cervantes Culture Festival

The City of Azul (Buenos Aires Province), appointed in 2007 to be the Cervantes City of Argentina, sponsored the Third Cervantes Culture Festival from 7 to 15 October. The Festival opening activity was the 2nd. Cervantes International Conference, which was held on the 6th and the 7th of October and was attended by specialists from Spain (Antonio Bernat Vistarini, from the University of the Balearic Islands, and José Manuel Lucía Mejías, from Universidad Complutense de Madrid and Centro de Estudios Cervantes of Alcalá de Henares), from Mexico (Carlos Alberto Fos, from UNAM), and by Professors from the University of Buenos Aires - UBA, from the Catholic University of Santa Maria de los Buenos Aires - UCA, and from the National Scientific and Technical Research Council - CONICET.

This festival is part of Azul's commitments with UNESCO as a result of this appointment, similarly to the other Latin American city that had previously been appointed Cervantes City, Guanajuato, Mexico, whose festival was held from October 14th to November 1st.

(Stella Maris Fernandez – IFLA/LAC RO Advisor)

2nd Exhibit of the Order of St. Augustine library's antique and rare books

The Order of Saint Augustine set up an exhibit in the Parish of Saint Martin of Tours, 2951 San Martín de Tours Street, 2nd floor, to show the antique and rare books belonging to the library of the Order. The exhibit could be visit until Nov. 8. The Exhibit was sponsored by the Department of History, School of Arts of the University of Buenos Aires, and by the Colonial Literature Program of the National Library.

7th University Digital Library Days (JBUDU by its acronym in Spanish)

These Days took place on November 5-6 at the Catholic University of Argentina's Central Library in Rosario (Santa Fe Province). The event was organized by Amicus Network, the Private Academic Libraries Network; Universidad Argentina de la Empresa - UACE; the University of Belgrano; Business and Social Science University - UCES; the Catholic University of Argentina; and the libraries of the School of Natural and Exact Sciences, the UBA's School of Veterinary Sciences; the Library Information System of the National University of

Southern Patagonia; and the Central Library of the Universidad Nacional de Villa María, Córdoba.

Buenos Aires International Book Fair

The Fair, organized by Fundación El Libro, will take place between April 21st and May 10th, 2010.

42nd National Meeting of Librarians April 21-23, 2010 La Rural – Predio Ferial de Buenos Aires

Graduate Librarians Association of Republica Argentina

GENERAL INFORMATION

In 2010 Argentina and other Latin American countries will be celebrating two hundred years in their independent life. Along these years, libraries have changed their services, adapted to user needs, to technological advancements and to the new approaches to access to information.

Once again libraries take the role of protagonists in the past as well as in the present, just like they will do in the future. The libraries of yesterday paved their own way and integrated into reality, providing well managed documentary collections; today's libraries retrieve the memory in order to preserve knowledge. They are part of the national identity, they innovate and create spaces for their community.

ABGRA invites you to participate in this 42nd edition of ABGRA national meetings addressing the following topics:

1. Libraries: memory and present days
2. The librarians: looking ahead
3. Products and services: access to information

Main Themes

Over the last 200 years libraries in Argentina and in other American countries have been saving and preserving the memory of their historical, political, cultural, economic, and social development. This national meeting will address such themes and show how they project into a future where access to information will be more equitable for all citizens.

Theme 1 Libraries: memory and present days:

1. Argentina and Latin America: retrieving memory,
2. Libraries: innovation, technology and development, Multiculturalism in Libraries,
3. Libraries, Archives and Museums: projects and integration.

Theme 2 The librarians: looking ahead,

1. Skills in the third millennium,
2. Interdisciplinary work,
3. Professional ethics
4. Research in Librarianship/ Information Science

Theme 3 Products and services: access to information

1. New readings in the virtual space
2. Publishing on the Web, a permanent challenge
3. Development and Promotion of Reading
4. Latin American Information Networks

Academic activities will comprise Conferences, Panels, Scientific Poster Session, Seminars, Days, and Meetings by expertise will be integrated.

The exhibition of library products and services will make evident what is new and available for application in the libraries.

The 36th International Book Fair of Buenos Aires may be visited during the days of the national meeting.

For more information: www.abgra.org.ar

Organizing Committee 42 RNB

E-mail: reunionesnacionales@abgra.org.ar

Asociación de Bibliotecarios Graduados de la República Argentina

Paraná 918, 2º piso – 1017 Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Tel./Fax: (54 11) 4811-0043 / 4816-3422

Silvia Cecilia Anselmo,

Librarian

Chair Departamento de Procesos Técnicos

Centro de Documentación - Biblioteca

Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo

Universidad de Buenos Aires

E-mail: sansel@fadu.uba.ar

<http://www.fadu.uba.ar>

<http://www.facebook.com/pages/Biblioteca-FADU-UBA/67053709107>

(Silvia Cecilia Anselmi)

BRAZIL

Rural libraries in Brazil: the “Arca das Letras” (Ark of the Letters) program

“Arca das Letras” is a libraries program created to promote book, motivate reading, and train reading agents and mediators in the rural communities of Brazil. The program is supported by the Ministry of Agrarian Development of the Federal Government.

Up to November 2009, libraries were installed in 7,002 rural communities of 1,948 municipalities. More than 14 thousand reading agents have already been trained for the work, and some 1.8 million books have been distributed. 780 thousand rural families are currently assisted by the Arca das Letras program. This action is comprised in the Brazilian government's National Book and Reading Plan, which has already been implemented in more than 25% of the municipalities in the country.

The “Arca das Letras” Program planning and development rely on the engagement of the communities. People from the communities choose the topics of their interest to include in the collections, suggest sites where libraries should be installed, and nominate people to take responsibility as volunteers for the loan of books and for encouraging reading habits. These people will be trained as Reading Agents in the community.

Each library holds nearly 200 titles including children and teenager books, literature for adults and young adults, school books, and technical stuff - citizenship, health, environment, and agricultural topics, among others. All books are donated by governmental institutions, publishers, artists, private companies, and also by the urban population in response to campaigns.

The books are selected, listed and color-coded according to the cultural profile of each community, Library shelves are manufactured in the shops of penitentiaries by inmates who receive grants for their work and may thereby reduce their time in prison. The “Arca das Letras” program encourages the Reading Agents to participate in book-related events and in training programs so that the communities may have autonomy to manage their Libraries.

Through this Program, the Brazilian Government integrates initiatives coming from the Ministry of Agrarian Development into the actions implemented by the Ministry of Education, Ministry of Culture, Ministry of Justice, as well as by other public and private institutions that deal with book publication or provide citizenship input.

By motivating reading and providing the conditions for the construction of community libraries, the Arca das Letras program is promoting education, culture, work, and entertainment of the rural population of the field, thereby contributing to human development in rural Brazil.

Address:

Ministerio do Desenvolvimento Agrário/Secretaria de Reordenamento Agrário/Coordenação Geral de Ação Cultural/Programa Arca das Letras
SBN Q. 02 Lote 16 Loja 10 – Ed. Sarkis – S2 – CEP: 70040-000 – Brasília/DF – Brasil. Fones: (61) 2020-0201 – cel. (61) 9333-8939
e-mail: cleide.soares@mda.gov.br

7th Study Aid

From November 5th to December 5th, 300 study rooms and libraries of countries in Europe, Africa and the Americas will be hosting the [7th Study Aid](#). Under this project, every hour of study of a volunteer student in an accredited library generates financial resources for social action. In Brazil, where more than 3 thousand students are expected to participate, the initiative has the support of PNLL (National Plan of Book and

Reading). Study Aid locations are confirmed in the cities of Sao Paulo, Rio de Janeiro, Niterói, Curitiba, Sao Jose dos Campos, Campinas, Ribeirão Preto and Belo Horizonte.

5th CFB/CRB System Workshop

The 5th CFB/CRB System Workshop was held in Joao Pessoa, October 24-25, gathering presidents and counselors from the current CFB administration as well as from Librarianship regional councils. During the two-day event, discussions addressed the Strategic Plan, the progress of the work done by the groups in charge of reviewing the legislation and other procedures designed to improve the performance of the institutions.

Issues dealing with school libraries and public libraries in Brazil were also addressed.

CFB/CRB System in the 10th ENANCIB.

The 10th Meetings of the National Association for Research and Graduate Studies in Information Science - ENANCIB - held in João Pessoa, October 25-28 - addressed the social responsibility of Information Science as the main topic. Release of Compilation of Ethics in Paraíba: The release of the compilation "Ethics in society, in the area of information and professional performance" had two separate moments during the tenth meeting of the National Association for Research and Graduate Studies in Information Science – ENANCIB, in Joao Pessoa-PB: The meeting of the National Association for Research and Graduate Studies in Information Science - ENANCIB typically operates by providing plenary sessions, presentations of scientific papers, and work groups set up according to the interest and actuation areas. Besides the President of ANCIIB, Prof. Dr. Joana Coeli Ribeiro Garcia; the Brazilian Association for Education in Information Science - ABECIN also attended the meeting (Nemora Rodrigues – Chair CFB)

WEB 2.0 in FEBAB

FEBAB is now using the tools of Web 2.0 to enhance its visibility and communications with the librarians. We invite you to visit our home page and see the links for our Twitter and Youtube channel.

<http://www.febab.org.br> <http://twitter.com/febab>
<http://www.youtube.com/videosfebab>
(Sigrid Weiss Dutra – Chair FEBAB)

The Federal Senate Library has launched its digital collection of rare books in the Internet

Joining the OCLC system, see the news:

<http://www.senado.gov.br/jornal/noticia.asp?codNoticia=90421&dataEdicaoVer=20091028&dataEdicaoAtual=200>

[91028&codEditoria=1&nomeEditoria=Presid%C3%AAncia](http://www.senado.gov.br/jornal/noticia.asp?codNoticia=90390&dataEdicaoVer=20091026&dataEdicaoAtual=20091026&codEditoria=1550&nomeEditoria=Institucional)
<http://www.senado.gov.br/jornal/noticia.asp?codNoticia=90390&dataEdicaoVer=20091026&dataEdicaoAtual=20091026&codEditoria=1550&nomeEditoria=Institucional>
<http://www.senado.gov.br/jornal/noticia.asp?codEditoria=1550&dataEdicaoVer=20091026&dataEdicaoAtual=20091026&nomeEditoria=Institucional&codNoticia=90391>
<http://www.senado.gov.br/jornal/noticia.asp?codEditoria=1550&dataEdicaoVer=20091026&dataEdicaoAtual=20091026&nomeEditoria=Institucional&codNoticia=90392>

(Simone Bastos Vieira - Diretora da Secretaria de Biblioteca do Senado Federal)

« França.BR. »: a portal between the National Library of Brazil and the BnF

A meeting gathering Mr. Muniz Sodre, President of the National Library of Brazil, and Mr. Bruno Racine, President of the National Library of France, in 2008 set the basis for this project, which is part of the "Year of France in Brazil" - having the French Cultures France Agency charged with its administrative affairs.

Supported by the Cultural Services of the France Embassy to Brazil (Book Office), this project was developed by the teams of the two libraries over the last twelve months. More than 500 selected documents from the collections of both institutions were digitized and made available on the "France in Brazil" portal.

The portal was delivered to the public on Friday, November 13th, 2009 (4 p.m. at the National Library auditorium). Experts were present and led a virtual guided tour through the most beautiful documents available on this digital library: Mr. Michel Riaudel, Ms. Ilda dos Santos, and Mr. Frank Lestringant, whose book, entitled "The Cosmographer workshop" (Brazilian civilization) was launched in Brazil.

Following, the portal was officially opened at 6 p.m. in the presence of Mr. Yves Saint-Geours, President of the "Year of France in Brazil," Mr. Muniz Sodré, Mr. Hugues Goisbault, the General Consul of France in Rio de Janeiro, and Mr. Gérald Grunberg who represented the National Library of France.

Since the time of the discovery, the history of Franco-Brazilian relations has been nurtured by printed evocative narratives, which had a strong impact on the European imagination and provided the basis for discussions about the new continent. Such narratives and documents of all kinds (maps, manuscripts, books, and images) were organized into thematic chapters (Antarctica France, Equinoctial France, the French Mission, Modernism) that will allow the general public to discover the treasures of the history shared by the two countries.

Besides providing full direct digital access to most documents - printed texts, drawings and imprints, maps and photographs, all of them selected from the collections of both libraries - the bilingual "França.Br" website, in Portuguese and in French, will shed light on the key aspects of this shared history.

Distance learning: CFB-UAB technical cooperation agreement signed

Last October 29 CFB (federal Council of Librarianship) took a historic step for the Brazilian Librarianship. The President of the CFB, Nêmora Rodrigues, and Prof. Dr. Jorge Almeida Guimarães, President of the Coordination for the Improvement of Higher Education Personnel - CAPES, signed a Partnership Agreement for implementing the Librarianship course in Brazil in the Distance-Learning format. Present at the ceremony: Professor Dr. Celso José da Costa, Distance Education Director, together with the team assigned to implement the agreement; librarians Lucia Alves e Silva and Fabiola Ferigato. The agreement originated in October 2008 after a discussion on this regard.

The President of CFB said the event was a key milestone in the history of education and hence the librarianship career in the country, "while other careers are being surprised by the proliferation of distance-education courses, Librarianship chose to go alongside with the developments in education and the employment of technological tools, thereby ensuring, first of all, the quality of the course to be offered," he said. "Only those graduates from the distance-education courses included in the CFB/CRB System will be eligible for registration at the regional councils."

It is worth noting that the CFB/CRB system decision to consolidate this distance-training cooperation built on two principles: the understanding that the national policies have, over time, allowed a distribution of holdings at the expense of offering information services, and any intervention aimed at promoting changes in the condition described will collide against the small number of graduates in the country; and also the understanding distance education is a global reality. Especially in regards with the area of Librarianship, this format has already been implemented in several Asia and Europe countries, and the United States, Canada, Mexico, Argentina, Venezuela, Costa Rica and Cuba. Under the Brazilian educational system, any institution is allowed to offer undergraduate education in this format, which has a potential to become a national reality at any time, regardless of the quality or any interference by any institution related to the field. Thus, in the understanding of the CFB/CRB System, supporting the initiative to provide librarianship training in this format will imply in a negotiation process, as the supervisory body, aimed at ensuring that librarians will be trained in compliance with the quality standards required by the area and, above all, by the market.

In order to effectively work with UAB, all prerequisites set forth by the Brazilian Association for Information Science Education (ABECIN) have been complied with, including the documentation built by the Librarianship schools around the country, as well as the Curriculum Guidelines that have been developed for Library Science Graduate Courses as laid down by the Ministry of Education (MEC). Moreover, the six core themes established by the guiding documents were assumed, namely:

1. Librarianship and Information Science Fundamentals;
2. Information Organization and Representation;
3. Information Services and Resources;
4. Information Management;
5. Information and Communication Technology;
6. Policy and Management of Units, Systems, and Information Services.

The development and monitoring of the education program, aimed at faithfully adhering to the quality standards set forth by the CFB Academic Council, have been assigned to a workgroup, composed of professors with a PhD in Librarianship who have an outstanding production in each of the core themes referred to above and work in different regions of the country. The workgroup started working on 18 June 2009 and is due to report to UAB. The following professors, according to the areas of activity, have been assigned to compose de workgroup:

1. Library and Information Science Fundamentals, Professor Dr. Henriette Ferreira Gomes (UFBA);
2. Information Organization and Representation, Professor Dr. Lídia Alvarenga (UFMG), who started with the group but had to resign due to personal problems, and Prof. Dr. José Augusto Guimarães (UNESP/ Marília);
3. Information Services and Resources, Professor Dr. Helen Beatriz Rozados (UFRGS);
4. Information Management, Professor Dr. Marta Lígia Pomim Valentin (UNESP/Marília);
5. Information and Communication Technology, Professor Dr. Sely Maria de Souza Costa (UnB);
6. Policy and Management of Units, Systems, and Information Services, Professor Dr. Célia Regina Simonetti Barbalho (UFAM).

The first class in this course is expected to start in March 2010. (Nemora Rodrigues – Chair CFB)

2nd International Seminar on Public and Community Libraries and 2nd Forum on Pleasures of Reading – Sao Paulo

The 2nd International Seminar on Public and Community Libraries and 2nd Forum on Pleasures of Reading, attended by 477 participants, were held from 12 to 14 November 2009. During the three days of intense debated, participants discussed the public policies related to the promotion of reading and libraries, the development of innovative services in public and community libraries, access in public and community libraries,

leadership profile in the management of libraries, and reading rooms and Advocacy .

Librarians, professionals who work in libraries/reading rooms, students, and other people not only attended the lectures and panels, but also had an active participation in the debates. The event provided also an opportunity to talk about books, reading and libraries with renowned Brazilian writers, including Moacyr Scliar and Heloisa Buarque de Hollanda. Several local and foreign experts shared their experiences, including Aldo Pirola - Director of the Public Libraries System of the city of Milan, Italy, Camila A. Alire – President of the American Library Association (ALA), United States of America, and professor. Dr. Yicel Nayrobis Giraldo – Inter-American School of Librarianship, Colombia. The event was sponsored and delivered by the State Secretariat of Culture of São Paulo and had the IFLA Regional Office, FEBAB, the Federal Council of Librarianship, the Official Press, UNESCO, among others, as partners. Participation was free.

(Adriana Ferrari, Sao Paulo)

State libraries discussed in seminar – Rio de Janeiro

State Secretary of Culture Adriana Rattes reasserted the commitment of the State Government to develop the State Libraries System and policy. "Rebuilding the foundations of our libraries is a priority for the Government. This means to transform the State Public Library into a cutting edge dynamic unit capable to become a model for the state and the country A network will be available so that the SPL will be able to help smaller public libraries", Rattes said at Casa de Rui Barbosa Foundation during the opening session of the conference "Public Libraries - France: a mutation system,".

The Secretary made in her speech a reference to the project aimed to build park libraries in the communities of Manguinhos, Complexo do Alemão and Rocinha.

- "It is our responsibility to ensure a more democratic access to information and knowledge. So we must make sure to be present in these communities, she said, and took avail of the opportunity to thank the French librarians and technicians who are visiting Rio de Janeiro and attending the meeting.

- I truly believe this seminar provides an opportunity for a broad exchange of experiences, which will add value to the work we are doing in the State of Rio de Janeiro. Exchanging with those who have the knowledge is key to the work. You have been true partners," she said.

Hugues Goisbault, the General Consul of France in Rio de Janeiro congratulated the State Government, through the Secretariat of Culture, for making the organization of Rio's libraries a priority, and said he took pride in being part of this process. - "We are very glad for being able to accomplish this milestone within the scope of the year of France in Brazil and

to discuss the cultural democratization and the role of libraries in this context. On our side, this is a great opportunity to help in the set-up of this program and to reaffirm the partnership between France and Rio de Janeiro", he said.

Following the opening the seminar, Annie Dourlent, who is the person in charge of the International Service at the Paris-based "Today Information Public Library" talked about the IPL project, followed by Marie Hélène Cazalet, Director of the Digital Media Library at Sophia-Antipolis Scientific Center, who introduced the Antibes project. In the sequence, the representative of Casa de Rui Barbosa Foundation, Ana Ligia Medeiros, talked about the new concept of libraries and about the proposed design of the new State Library.

Vera Saboia, the Superintendent of State Libraries, closed the morning debate stressing the importance of the agreement between the Superintendence and the libraries in France, and thanking especially director Marie Hélène Cazalet, who is in Rio de Janeiro for a week providing consultancy and learning the details of the IPL revitalization project. - "This agreement is key to help us in this ambitious project. Marie is studying the project in depth and has already provided several comments. Based on her observations I was able to see potential problems and solutions. She considered our project to be ambitious, seeing that there is nothing similar in the libraries sector at a national level," she said.

In the afternoon, discussions were led by Daniel Le Goff, Director of the Multimedia Francophone Library of Limoges, and Jo elle Pinard, Director of the Dr ome Departmental Digital Media Library, among others. (Vera Saboya – Culture Secretariat of Rio de Janeiro State)

6th SENABRILLE – National Seminar on Braille Libraries

The Seminar was held between 20th and 23rd November 2009 in the auditorium of the Federal University of Paraíba, in Jo o Pessoa, Paraíba, Brazil. The event was attended by approximately 250 participants.

Core Theme: Overview of digital accessibility in Latin America and the Caribbean.

The theme was addressed in several discussions and experience sharing by local and Latin American lecturers, always aiming to strengthen library services for the blind. The open and comprehensive discussion addressed new strategic aspects and proposed themes for study.

A round table was also provided during the event: Brazil - public accessibility policy for the blind and visually impaired people, including representatives from the Board of Book, Reading and Literature of the Ministry of Culture and from the Department of Continuing Education, Literacy and Diversity

of the Ministry of Education. The event was sponsored and organized by FEBAB / Brazilian Commission for Accessibility and Information for People with Disabilities, by the NGO BB&C - Braille Libraries & Communities Building Citizenship, sponsored by the Ministry of Culture and the IFLA / ALP. Recommendations from this event will be available on the FEBAB website.

Bahia Forum of Archives and Public Libraries of the State of Bahia

Core Theme: Archives and libraries, memory space, information and guarantee of rights.

From the 6th to the 8th October, public managers, archivists, librarians and various professionals working in public libraries and archives in several cities of the State of Bahia, were brought together in Salvador, Bahia, Brazil, to discuss and disseminate to the Bahian community that the effectiveness of the State Culture system will depend on the strengthening of the State Archives and Libraries system. The event, sponsored by the Secretariat of Culture of the State of Bahia through the Pedro Calmon Foundation, was attended by approximately 300 participants. The manager of the IFLA Latin America and the Caribbean Regional Office delivered a lecture entitled "IFLA Activities in the Latin America and the Caribbean and Libraries on the Agenda."

4th Latin-American Symposium on Public Libraries and 16th National Meeting of the Brazilian Public Libraries System 1 to 3 December 2009

Core Theme: challenges of new technologies in public libraries.

The event, sponsored by the National Public Libraries System of the National Library Foundation/Ministry of Culture (MINC), was attended by approximately 200 participants.

The event brought together librarians and coordinators of state public libraries systems and was attended by the Book, Reading and Literature director of the MINC, and by the executive secretary of the National Book and Reading Plan, besides foreign lecturers, including Prof. Gonzalo Ouarzun, Director of Public Library of Santiago de Chile; and Prof. Yicel Nayrobis Giraldo from the Inter-American School of Librarianship of Medellin, Colombia.

2nd Latin American and Caribbean Seminar on Library Services to the Blind and Visually Handicapped People

The Second Latin American and Caribbean Seminar of Library Services for the Blind and Visually Impaired People was held

within the framework of the 6th SENABRILLE (National Seminar on Braille Libraries) at the Federal University of Paraiba, in the city of Joao Pessoa, Brazil.

Representatives from several Latin America and the Caribbean institutions gathered on November 20-23, 2009 to discuss and share experiences related to library services for visually impaired people in this region. The event was sponsored by the International Federation of Library Associations, the ALP program, the FEBAB's Brazilian Commission for Accessibility to Information by Disabled People, the Ministry of Culture, the UFPB (Univesidade Federal da Paraiba), and other organizations.

The event was attended by representatives from Cuba, Peru, Colombia, Chile, Mexico, Uruguay, Paraguay, Argentina and Brazil. In their presentation, delegates from the various countries provided information on the historical development of institutions devoted to the care of people with such disabilities. They also provided statistics on the number of visually impaired persons in their respective countries. An overview of library services to visually impaired people was also presented.

In general, the organizations engaged in the care to persons with visual disabilities in the various Latin American and Caribbean countries have a long tradition, seeing that in many countries those institutions were established a long time ago. However, in most countries there is not much specific data available on the number of people with visual impairments and their characteristics, nor on the institutions that provide library services, or regarding collections or existing resources to support such services, which does not to allow an accurate assessment of the size of this issue and potential alternative solutions. In some cases, the establishment of such services has been supported by private and foreign foundations or associations. In some countries there is no legislation governing the access of visually impaired people to information or copyright, and where such legislation is in place it is typically outdated. There is also a lack of skilled personnel to carry out such services. Nevertheless, there are successful cases of library services for visually impaired people, which can serve as a model to establish and develop similar services elsewhere.

Based on the presentations made by the representatives of each of the different countries, the following is considered to be necessary:

To survey the specific situation of library services to this type of audience. This will enable the implementation of development plans for such services.

Advocating for the establishment of state policies for the establishment and development of such library services.

To promote the establishment or updating of a legislation to support such these services.

To promote the updating of copyright legislation in each country in order to provide free access to information by people with visual disabilities.

To seek cooperation between those institutions that provides this type of services and share resources and experiences.

Seek the collaboration of different sectors in the society requiring the promotion and dissemination of such services and to disseminate the importance of integrating people with visual disabilities in society.

Establishment of cooperation networks capable to allow the sharing of resources and collections between different institutions and libraries of this type.

To ensure the identification of funding sources to support the development of such services.

To promote collaborative and multidisciplinary work on this type of service.

To provide Braille reading and writing training to the staff assigned to act at the forefront of such services, as well as in the new options that follow the technological development.

To include such training in library and information science schools.

Finally, it is relevant to stress that the presentations enriched equally all participants. I thank all participants from all attending countries for their interventions, and our hosts from Brazil for sharing with us their perspective on libraries and information services for people with visual disabilities. New communication highways and work lines were opened. Attending this meeting was a privilege for all representatives of different countries, but at the same time a huge commitment for each of them to take action to strengthen library services for visually impaired people and their inclusion in society through access to information. Accomplishing small actions will make big dreams come true.

(Feliberto Felipe Martinez – Chair IFLA/LAC Section)

COLOMBIA

Public Library Services Internships Social Network Aimed to South America and Caribbean Librarians 2009

The internship social network was created to provide a space to which assistants and mentors may link, share information related to their areas, libraries, and interests, providing through

this unique means a follow-up on the commitments and work plans proposed.

This collaborative platform allows network members to create their blogs, events, insert images, videos, and documents, and create groups, discussion forums and chat.

The network was configured as private in order to ensure that the contents were accessed only by the group and guests; the network currently has 42 members.

CUBA

International Congress on Information - Info 2010

The Institute of Scientific and Technological Information, Ministry of Science, Technology and Environment of the Republic of Cuba, is pleased to invite you to participate in the International Congress on Information, Info'2010, and in the International Workshop on Business Intelligence and Knowledge Management in the Enterprise, IntEmpres'2010, scheduled to be held on April 19-23, 2010, at Palacio de Convenciones in Havana, Cuba, under the general theme: "The Knowledge Society: and its critical aspects.

INFO'2010's official working language is Spanish. Spanish-English and English-Spanish translation will be provided during the opening and closing sessions, plenary sessions, and other selected sessions at the discretion of the Organizing Committee.

Participants who need a "Letter of Invitation" in order to get permission from their institution may request from the President of the Organizing Committee.

EL SALVADOR

IFLA/ALP 399 Project "Casero del Libro en El Salvador"

The IFLA/ALP sponsored "Casero del Libro" project, IFLA/LAC/ALP, has been implemented in El Salvador by the Library Association of El Salvador - ABES. The 2008-2009 ABES Board of Trustees' General Assembly set up an Ad Hoc Committee to implement the project with the following members: Olinda Estela Gomez Moran, IFLA/LAC Representative and Vice-President of ABES; Jose Raul Mojica, President of ABES; Marta Silvia Hernandez, an active ABES member and Director of the Supreme Court's Law Library Network; Mérida Arteaga, an active ABES member; and Angela Romero Arevalo, Professor at the University of El Salvador's School of Library Science.

The "Casero del Libro" project made all arrangements for implementation in July 2009, starting in September and finishing at San Miguelito Market on **28 October**, and at Antiguo Cuscatlán Market on **30 October** of that year. "**The taste of reading among fruits and vegetables.**"

The core idea behind "Casero del libro" is to promote books and reading, especially in the community public spaces, helping to ensure more equitable access to information and knowledge, leisure and culture, taking into account that this audience has traditionally been served by public libraries in the community.

The project brought something new to El Salvador. Reading is necessary in times of social crisis because it becomes a valuable asset to entertain, educate, inform, and generate a critical awareness in children and young adults.

Sellers and buyers in the markets are happy about this interesting project as it encourages the habit of reading. Comments have been favorable because the project takes books and reading to the markets, to people who do not have access to books because they stay at their stations selling,

The administration of San Miguelito Market was very thankful and said they made the best use of the library materials. Books will be delivered to this market on Mondays every week, and ABES members will be providing this service in that market.

In view of this successful project, the Town Hall of San Salvador is taking books to parks so that visitors may have an opportunity to read a book. This is referred to as "Itinerant Municipal Libraries" and is enjoyed by the visitors.

Activities during the implementation of the "Casero del Libro" project, **1)** Logistics: contacts with municipal governments and scheduling of project implementation, purchasing of trolleys, selection and acquisition of bibliography and processing (stamping, inventory, preparing and sewing pocket, book card and plastic cover). **2)** The Supreme Court's Law Library donated both the stationery used for processing the bibliographic materials and the transportation used to carry the trolley and the bibliography to San Miguelito Market, all relying on the support of the library staff. **3)** Training the staff assigned to act as promoters for the Casero del Libro project in the San Miguelito and Antiguo Cuscatlan markets in San Salvador. **4)** The Coordinator of the Public Libraries Network in El Salvador will be in charge of providing the workshops for training the Casero del Libro promoters

Beneficiaries will include all those selling people and visitors who come to these markets to buy and also the family of such persons, including children, youth and adults.

The City Halls of San Miguelito and Antiguo Cuscatlan thanked IFLA/LAC/ALP and ABES for having been selected

to carry out this project, which happens to be a novelty and also a successful project for our country. One of the achievements of this project has to do with the fact that a Municipal Library will be started at San Miguelito Market as a result of the success of the project, when no municipal library existed before.

The municipalities of San Salvador and Antiguo Cuscatlan, representing the ladies of the Markets, expressed their sincere gratitude to IFLA/LAC/ALP and also to the Librarians Association of El Salvador - ABES, for the support provided to people with difficulty to access a library because of their limited resources, especially for the benefit and the facility resulting from the availability of important books, as well as for the encouragement to reading in their households.

The Library Association of El Salvador - ABES, on behalf of all members, expresses sincere gratitude to IFLA/LAC/ALP for the opportunity and reliance to El Salvador, by enabling us to run such an important and valuable project.

Elaborado por:

Marta Silvia Hernández Morán Directora de la Red de Bibliotecas Judiciales Corte Suprema de Justicia and Olinda Estela Gómez Representante de IFLA/LAC y Vicepresidenta de ABES. San Salvador, 23 de noviembre de 2009

Recognition to Melida Arteaga "Distinguished Librarian of El Salvador"

The Legislature of El Salvador, through Legislative Decree No. 867, granted the title of "Distinguished Librarian of El Salvador", to Lic. Mélida Arteaga; for her efforts, outstanding work and dedication to delivering the development of libraries in the country.

Mélida Arteaga, born in Ciudad Arce, Department of La Libertad, has a long professional record as a librarian, which includes her term in the National Library and in the Library of the School of Medicine of the University of El Salvador, which provided a model for the entire library system, not only in the Alma Mater, but also in other institutions at local and national level.

As a matter of fact, the distinguished librarian dedicated 20 years of her life to library work at the University of El Salvador, and 19 years at University "Jose Simeon Cañas", UCA. She currently holds a voluntary office at the Library Association of El Salvador - ABES, having been granted the highest award of "Librarian of the Year" last year.

This long record deserves no end of awards. For Rep. Roberto d'Aubuisson, Mélida Arteaga "is a multifaceted restless woman who is always striving for goals and results. She is a tireless researcher in the library science world."

For Rep. Yohalmo Cabrera, "she is a Salvadoran who is notable for her outstanding professional record as a teacher, humanist, librarian, university lecturer, basic education and high school teacher."

Finally, the guest of honor expressed her appreciation and took the opportunity to request from the MPs a commitment to comply with the "Legal Deposit Act" by delivering a booklet summarizing her research and including a compilation of the Act from 1849 to date.

MEXICO

"Thinking Spanish" Seminar

The last edition was held in Mexico City, from 5th to 8th October, 2009 jointly organized by UNAM and the Ministry of Culture of the Government of Spain.

Thinking Spanish is a program designed to promote knowledge in our language, with its dissemination and the intention to persist over time. Main objectives include: strengthening the Ibero-American area of knowledge; increasing the prestige and the international dissemination of scientific publications in Spanish; generating shared technological knowledge infrastructures; promoting electronic publishing and online broadcasting of content in Spanish; and supporting active communities, networks, and associations in the development of a Latin-American knowledge space.

The seminar was attended by experts from several fields of knowledge, from Mexico and Spain, who discussed various topics including: Scientific Publications in Spanish, Spanish on the Web, and Reading and Libraries

IFLA - LAC section members also attended the meeting, including Mr. José Adolfo Rodríguez Gallardo, UNAM Director-General of Libraries, Ms. Estela Morales Campos, UNAM Humanities Coordinator, and Ms. Elsa Ramirez Leyva from UNAM's Division of Graduate Studies, Faculty of Arts.

"Strategic Planning: Libraries in Times of Crisis" - ALCI 2009 Colloquium Review

The ALCI Colloquium (Administration and Leadership in the information Field) is organized on behalf of the General Directorate of Libraries, University of Veracruz, through USBI Veracruz Library, coordinated by director Dr. Jesús Lau. The Colloquium was held first in 2002 and has since been held annually, aiming to address, with a practical approach, such topics that had not been treated in depth previously, and generate a book including the best papers presented at each meeting. The last ALCI was held from 23 to 25 September this year at the premises of USBI Veracruz.

Like in the previous years, the seventh edition of this event included three keynote presentations at the beginning of each day. The first, on Wednesday, was presented by Katya Butron Yáñez, who provided an analysis of the academic scope of Librarianship in Mexico. She conducted a SWOT analysis on 4 Librarianship and Information Schools, taking the length of active service as selection criteria; Strengths: located in different geographical areas and providing a monitoring system to their graduates. Weaknesses: the high percentage of students who were rejected by other institutions and other careers, which cause them to seek reallocation in this area, perhaps without a clear calling. Another weakness identified was a lack of update on the profiles of their graduates. Opportunities: support to enable graduates to get a title as soon as possible and academic exchanges with institutions. Threats: little recognition currently given to the career.

On Thursday, the keynote address was given by a colleague from BST America. That same year, at the height of the economic crisis, Pamela Rollo interviewed managers from organizations in different areas. She was interested in learning what could be the biggest challenges facing managers, and what they are doing to solve them. One of the highlights was the value of the strategic plan. In this regard, it is worth noting here the difference between the organizations whose planning is linked to an annual budget against those organizations which plan for three years; the latter proved to have a clearer vision and a wider margin for changes on the fly.

The last keynote address was delivered on Friday by Mario Miguel Ojeda Ramirez, who stressed the importance of planning in library and information systems in Higher Education Institutions.

The event this year was attended by librarians from all over Mexico and some from abroad. Five presentations were given by colleagues from libraries in Cuba, the U.S. and Colombia, in total, 24 speakers shared their ideas and research.

This 10-hour long workshop conducted under the umbrella title "How to plan and organize a conference" had as an aim to develop the main concepts of events as an enterprise, its social and economic organization, global developments, as well as the current issues that characterize such an event, exchange experiences and search solutions to the difficulties arising in the organization of an event, provide organization tools and methods and the work processes governing the operation of an event.

Those who enjoyed the opportunity to attend the workshop will be able to search the papers and any relevant information about the symposium by using social networking tools such as Facebook, YouTube, as it was broadcast via the Internet.

Visit www.uv.mx/usbi_ver/alc09, to see photos, videos, slides, conference papers, etc..

Universidad Veracruzana, DGB
Biblioteca USBI VER
Veracruz, México, Septiembre 23-25, 2009

Appointment of new Director of UNAM's Librarianship Research University Center.

On 21 August, Dr. José Narro Robles, President of Universidad Nacional Autónoma de México, appointed Dr. Jaime Ríos Ortega as Director of UNAM's Librarianship Research University Center., for the 2009-2013 period. Mr. Ríos Ortega replaces Dr. Felipe Martínez Arellano, who completed his term as director of that institution. (Felipe Martínez Arellano – Chair IFLA/LAC Section).

Technology Internship Program for Latin America and the Caribbean librarians (ALP project)

The Technology Internship Program for Latin America and the Caribbean librarians was held in the period from September 17th to October 16th. This program, supported by ALP and the Latin America and the Caribbean Section (IFLA/LAC), was venue at the facilities of the Libraries Department and UNAM's Librarianship Research University Center. Objectives included: *Improving the working practices of attending librarians through an internship program and training on the use of technology in the libraries of the National Autonomous University of Mexico, *Sharing and socializing the working methods and practices regarding the use of technology as it takes place in the libraries of the National Autonomous University of Mexico with colleagues from Latin America, *Establishing communication and work networks between the libraries in the region and colleagues working in the libraries. *Offering a continuing education alternative in the area of technology in libraries, thereby providing a better training to librarians in our region. The event was attended by 14 colleagues from Bolivia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panama, Paraguay and Peru. (Felipe Martínez Arellano – Chair IFLA/LAC Section).

49th Mexican Days of Librarianship

Under the topic "User: Information Supply and Demand in Libraries," the 49th Mexican Days of Librarianship was held on September 9-11, 2009, in Acapulco, Guerrero. Keynote address was delivered by Camila Alire, president-elect of the American Library Association (ALA) and was attended by highly reputed Mexican and foreign librarians, including: Adolfo Rodríguez Gallardo, Roberto Garduño Vera, Marian Koren, Jose Lopez Yepes, Sergio Lopez Ruelas, Maria Koren, Diana E. González Ortega, José Antonio Cordón García, Elsa Ramírez Leyva, Federico Hernández Pacheco, Julio Octavio Ruelas Real and José Antonio Cardón García.

Some topics in this event, inter alia: Librarianship as an intellectual adventure: definitions and concepts; social recognition of librarianship and information science professions, 0-6 years old children as library users: Is it possible to provide information literacy to this kind of users in Mexico?

(Felipe Martínez Arellano – Chair IFLA/LAC Section).

XXVII Colloquium on Library Research and Information

UNAM's Librarianship Research University Center sponsored the XXVII Colloquium on Library Research and Information which took place on September 28-30 under the theme "Librarianship Research and Education in the Knowledge Society." The target of the colloquium included: Analyzing the challenges that are inherent to Librarianship Research and Education in terms of phenomena and objects of study in the Information Society in the 21st Century. Topics addressed included, among other: * Information Organization, * Information Resources * Information Users and Use, * Information Units, * Reading, * The History of Librarianship, and * Librarianship Education. Besides CUIB representatives, the event was attended by representatives from several foreign institutions, including: Adolfo Rodríguez Gallardo, Jaime Ríos Ortega, Belén Fernández Fuentes, Roberto Garduño Vera, María Teresa Torres Múnera, Federico Hernández Pacheco, Karla Rodríguez Salas and Sueli A. Do Amaral.

(Felipe Martínez Arellano – Chair IFLA/LAC Section).

Fourth Cataloging and Metadata Meeting

The Fourth Cataloging and Metadata Meeting was held on November 4-6. The event, sponsored by the Librarianship Research University Center and the National Library of Mexico, had the following objectives: * Identifying trends in the organization of information in the context of new technologies. * Analyzing the characteristics and the problems related to the new cataloguing code: RDA (Resources Description and Access) * Analyzing the characteristics and the problems related to the use of metadata. * Sharing and exchanging experiences on the theory and the practice of cataloguing and metadata in different types of libraries. * Encouraging participation in cooperative cataloguing and authorities control programs. * Discussing those aspects related to the training of bibliotecnologists in the area of information organization.

The meeting was attended by leading Mexican librarians as well as librarians from Argentina and Brazil. Topics addressed included the following: RDA (Resources Description and Access), Functional Requirements for Bibliographic Records (FRBR), Dublin Core and other metadata systems, Relationship between metadata and cataloging, Organization of electronic resources, MARC21 Format, Cataloging of serial

publications, Cataloging of continuing resources, Authority control (names and subjects), Cooperation on cataloguing and authority control, Training in the area of information organization. (Felipe Martínez Arellano – Chair IFLA/LAC Section).

16th International Librarians Colloquium

Within the scope of the International Guadalajara Book Fair, the 16th International Librarians Colloquium was held from 30 November to 2 December, under the main topic of "From library to user, from users to library: Meeting Points." The purpose of the Colloquium was to picture the library as a socially constructed organization; therefore, any interventions should take into account the visions, perceptions and approaches of others, namely the users who connect to information service units. In so doing, such units provide them with meeting places, seeing that the key role of a library is designed to meet users' expectations. Moreover, the users are the ones who sustain and generate library development. The discussion was guided by four approaches, which were addressed in the same number of tables, namely:

1. The library ... different environments, one single target: the user,
2. Technologies designed for Information Management,
3. Competencies for information professionals,
4. Virtual information services: agreements and disagreements.

(Felipe Martínez Arellano – Chair IFLA/LAC Section).

Seventh Colloquium ALCI 2009

Theme: "Strategic planning: Libraries in times of crisis",.

From September 23rd to 25th in the Veracruzana University. This year many librarians from all over the country and from abroad have participated in the event. Five lectures were delivered by colleagues from libraries of Cuba, United States and Colombia; 24 lecturers contributed with their ideas and researches.

(Felipe Martínez Arellano – Chair IFLA/LAC Section).

Fourth Colegio Nacional de Bibliotecarios' Congress

The 4th Colegio Nacional de Bibliotecarios' Congress was held on October 1-2, in the city of Xalapa, Veracruz, under the theme "Social recognition of librarianship and information careers: Strategies for consolidation." The purpose of the Congress was to analyze and discuss issues concerning the recognition of the library besides addressing the strategies for its consolidation in the society.

(Felipe Martínez Arellano – Chair IFLA/LAC Section).

9th National Congress on Public Libraries

9th National Congress on Public Libraries was held on November 19-21 in the city of Jalapa, Veracruz, under the

main topic "The role of the public library in the digital age."
Sub-topics addressed included:

1. The impact of using technology for community development
2. Fostering reading and new technologies,
3. Digital content for public libraries: Survey and selection criteria,
4. Training options for library staff through new technologies.

The successful congress was attended by some 300 librarians from all Mexico states. Attendees included guests like Jesus Lau and Hortensia Lobato, both members of IFLA (Hortensia Lobato Reyes)

Helen Ladrón de Guevara Cox (Homage to the Librarian 2009)

As part of the 23rd International Guadalajara Book Fair, the largest gathering of the publishing world in Spanish, held from 28 November to 6 December, a tribute was made to the Librarian. This award is given annually to a Mexican librarian whose career and contribution to the development of librarianship are widely recognized. This year the awarded librarian was Helen Ladrón de Guevara Cox, a prestigious librarian from Jalisco who founded the Historical Archives of Jalisco, headed the Institute of Libraries at the University of Guadalajara, worked with the Public Library of Chicago. She is an active member of the Mexican Association of Librarians (AMBAC), of ALA and IFLA. She currently works as a correspondent member of the Standing Committee of the IFLA's Collections Acquisition and Development Section, besides chairing the AMBAC's Public Libraries Section. (Hortensia Lobato Reyes)

Workshop: "The librarian as a promoter of information for the prevention of HIV / AIDS"

The workshop entitled "The librarian as a promoter of information for the prevention of HIV / AIDS" was held on September 9-11, 2009, in Acapulco, Guerrero, within the framework of the 40th Mexican Librarianship Days, and sponsored by Asociación Mexicana de Bibliotecarios (AMBAC). The workshop was organized and supported by AMBAC and IFLA through the Committee for Free Access to Information and Freedom of Expression (FAIFE) and the Latin America and the Caribbean Section. Workshop instructors included Felipe Martínez Arellano and Alejandra Martínez del Prado. The group consisted of 7 participants from public libraries in several states of Mexico, including Puebla, Michoacán, Jalisco and Mexico City. Participants were given a copy of the manual of the workshop on Information for the Prevention of HIV / AIDS, which was translated into Spanish by FAIFE. During this workshop, participants developed a work plan to replicate the information in their libraries. (Alejandra Martínez del Prado)

Workshops "IFLA/UNESCO Internet Manifesto" in San Juan, Puerto Rico

Alejandra Martínez del Prado, from FAIFE Committee, hosted last October two workshops on "The IFLA/UNESCO Internet Manifesto" within the framework of the 12th International Book Fair of Puerto Rico, under the auspices of the Library Society of Puerto Rico. The first workshop was given on Thursday, 22 October, and was attended by 56 librarians from university libraries, public libraries, and school libraries, coming from various regions across the island of Puerto Rico. The second workshop was given on Friday, 23 October, attended by 28 librarians and teachers from different schools. The workshop participants got interested in analyzing the Internet access currently offered in their libraries or information centers and by applying the IFLA / UNESCO Internet Manifesto Guidelines they identified ways to improve their services for access to information.

(Alejandra Martínez del Prado)

IFLA/LAC Workshop

The Management of Library Associations Section (MLAs), the Continuing Professional Development and Work Learning Section (CPDWL), and ALP sponsored the Workshop as part of the World Library and Information Congress 2009, which was held in the city of Milan, Italy, from 23 to 27 August. Claudia Rodríguez, Argentina ISBN Agency and Alejandra Martínez, from UNAM, Mexico, attended the workshop as representatives of the IFLA Latin America and the Caribbean Section (IFLA/LAC). The workshop allowed useful experience-based information to be shared, which may be a resource for libraries and library associations to develop work programs aimed to promotion and strengthening (advocacy). During the workshop librarians from various parts of the world shared experiences, which undoubtedly helped in the implementation and improvement of library activities (advocacy) by library associations in the region. (Alejandra Martínez del Prado)

41st Mexican Librarianship Day "Libraries: Past as Prologue, Future as Challenge"

The Mexican Association of Librarians A.C. (AMBAC) invites all members, the library community and those associated with information processes and services to participate in the 41ST MEXICAN LIBRARIANSHIP DAYS "LIBRARIES: PAST AS PROLOGUE, FUTURE AS CHALLENGE", due to be held from 3 to 5 May 2010 in the Conference Center of the City of Zacatecas, Zacatecas, Mexico.

Interested parties may participate in the academic program, commercial exhibition, and continuing education courses within the core theme of the 41st Symposium by complying with the specific regulations of each of the forms of

participation available on the Association website. Proposals should be sent to trabajos@ambac.org.mx, to the attention of the respective committee. The forms of participation include:

Concourse presentations. Any written concourse paper proposed will be part of the open sessions of the Symposium and will be selected by evaluation committees appointed by the Association.

Guest lecturers. These are by invitation delivered by AMBAC sections, and will be responsible for one three-lecture session or one panel, or by the Chairperson, which includes a special session.

Presentations by students. Students from all library science schools are invited to submit papers or poster presentations. The best paper will be awarded just like in the previous years.

Poster presentations. Participants may wish to propose poster presentations (charts/poster) which will be included in the overall program and will be allowed a special space (see corresponding guidelines on the website).

Papers for technology forum. Suppliers and trade show participants may propose academic presentations for the Technology Forum.

Trade show. All suppliers, associations and libraries are invited to participate in the exhibition, according to the special call made for this event and which governs the coordination of the exhibition.

Workshops. Professionals interested in facilitating a workshop relevant to the participants of the Symposium may submit their proposals to AMBAC Secretariat. Proposals must be submitted to the attention of the chairperson of the Library Development Commission, which is responsible for organizing courses and workshops.

Note - Membership. Authors of accepted papers and poster presentations should be active AMBAC members and should cover their membership before the conclusion of the Days.

Dates.

Papers must be submitted by February 05, 2010. The notification of paper acceptance will be published on the AMBAC website on March 15, 2010

AMBAC,
Ángel Urraza 817-A, Col. Del Valle, 03100 México, DF
Tel. +52(55)5575-3396
correo@ambac.org.mx www.ambac.org.mx
trabajos@ambac.org.mx

NICARAGUA

9th National Meeting of Librarians and Related Professionals

On November 10, 2009, the Nicaraguan Association of Librarians and Related Professionals, together with the Nicaraguan Institute of Culture and the National Library, sponsored the Ninth National Meeting of Librarians and Related Professionals, an activity that has been delivered since 2000 with the purpose of providing professional refresh training and celebrate the Librarian National Day. This was a very special occasion that celebrated the legality of the Day after Law 701 was passed whereby the 8th of November was stated as the National Librarian Day. The celebration of the day gathered 245 librarians, archivists and document analysts, organized in the various networks operating throughout the country.

The meeting was opened with the words of welcome delivered by Mr. Clemente Guido, co-director of the Nicaraguan Institute of Culture, highlighting the significant work delivered by the information personnel, and introducing the first issue of the magazine "Revista Informativa de la Biblioteca Nacional "Rubén Darío" which provides highlights of the work carried out by this institution.

Following, Mrs. Darling Vallecillo, President of ANIBIPA, read Law No. 701 and urged the attendees to redouble their efforts to improve the development of library work. Mr. Mario Arce made an introduction to the book: "Memorial del Día del Bibliotecario en Nicaragua," a compilation of the effort made towards the legalization of this date, so important to all librarians. A very moving moment was the request by Mr. Arce for all participants to stand up and give each other a congratulations hug.

Subsequently, we were honored to hear the keynote speech delivered by our Costa Rican colleague, Alice Miranda, "The Challenges of Information Literacy at the Library", as well as the introduction of the Information Management career made by Ms. Alba Rodriguez, which is available at the National Autonomous University of Nicaragua.

Another major highlight was the recognition of the outstanding contribution, disposition and unconditional commitment delivered by fellow librarians towards the strengthening and development of library work, as evidenced in the day-to-day work provided in their information units. The colleagues to whom recognition was awarded are: Rosa Argentina Aguilar, Ruth Velia Gómez, Conny Méndez Rojas, María Adelina Ramírez, Olga Hodgson, Petrona Jimenez, Rosario Rodriguez, Odily Jiménez and Gavina Cruz Jarquin.

Finally, Mrs. Reyna Soza, Vice-President of ANIBIPA, made the closing of this event that was so significant to librarianship in Nicaragua.

Following, the participants paid a visit to Museo de la Loma of Tiscapa, to "Carlos Fonseca Amador" Museum, and enjoyed the performance of folk dances and music by Banda Municipal de Managua.

(Yadira Roque - Colaboradora y Afiliada a la ANIBIP)

PARAGUAY

2nd International Congress and 7th National Congress of Librarians and Archivists of Paraguay

Core Theme: Conservation, organization and access to documentary heritage.

From 15 to 17 October 2009, attended by over 200 participants, the event analyzed and addressed topics related to documentary heritage and the design of national policies for conservation and development thereof, and how to add value to documentary heritage as a source of a country's historical memory.

Several local and foreign experts shared their experiences, including: Emir Suiden, Director of the Brazilian Institute of Scientific and Technological Research (IBICT); Vanda Ferreira dos Santos (FAO/Italy); Elizabet Maria Ramos de Carvalho (IFLA Regional Office for Latin America and the Caribbean (IFLA/LAC RO).

The event was sponsored by the Association of Graduate Librarians of Paraguay (ABIGRAP).

During the event foreign participants had an opportunity to exchange experiences with Dr. Alejandra Peña Gill, Director General of Archives, Libraries and Museums; and Dr. Zayda Caballero Rodríguez, Director of the National Library.

The Librarian Day in Paraguay was celebrated during the event. A lunch party followed the closure of the event.

PERU

International Conference "Internet and Libraries in the Information Society and Knowledge in the 21st Century"

Developed during the Third Phase of the Workshop on IFLA/UNESCO Internet Manifesto Guidelines in the city of Cusco in the month of October, we were visited by Stuart Hamilton, IFLA Senior Policy Advisor, and Loida Garcia-Febo, IFLA/FAIFE Secretary, who visited our country for the

first time, and Filiberto Felipe Martinez, President of IFLA/LAC. The visitors delivered a lecture at the National Library of Peru.

The conference was organized by the International Federation of Library Associations (IFLA) through: Free Access to Information and Freedom of Expression Committee (IFLA/FAIFE) and Standing Committee for Latin America (IFLA/LAC)

190 people including librarians from different types of information units, all of them in charge of educational programs that make use of Information Technology, attended the conference. Librarianship and Information Sciences teachers and students, and Colegio de Bibliotecólogos del Perú.

Main topic was: IFLA/UNESCO Guidelines on Internet and libraries: policies and procedures to promote free access to information and knowledge.

Speaker: Dr. Stuart Hamilton, IFLA Senior Policy Advisor, Moderator: Ana Maria Talavera - PUCP Commentators: Jorge Bossio Montes de Oca - Peruvian Studies Institute and Coordinator of the Regional Dialogue Network on the Information Society - DIRSI Walter VeneroRomero, INICTEL

The following topic was addressed in the second part of the conference: IFLA/UNESCO Internet Guidelines: the role of librarians in the dissemination and implementation. Speaker: Dr. Filiberto Felipe Martínez, President of IFLA Latin American and the Caribbean Section (IFLA/LAC) CUIB-UNAM Researcher, Mg.Loida Garcia-Febo - Secretary IFLA/FAIFE Deputy Special Services Coordinator in the New Americans Program at Queens Library Moderator: Nelly Mackee de Maurial, former Dean of Colegio de Bibliotecólogos del Perú.

(Doris Samanez – IFLA/LAC SC)

Foreign Librarians stopped at the Knowledge Stations of the Municipality of Santiago de Surco October 19, 2009

They climb onto the station!

Mr. Stuart Hamilton, IFLA Senior Policy Advisor and Mg. Loida Garcia-Febo, Secretary IFLA/FAIFE Deputy Special Services Coordinator in the New Americans Program at Queens Library stepped on Peruvian soil in October and took the opportunity to make a forced stop at our Knowledge Stations in order to reveal, among other concepts, that "... libraries and information services give a contribution to the development and maintenance of intellectual freedom and help safeguard democratic values and universal civil rights. "

This visit was paid because those prestigious librarians are part of an ambitious program under which Peru was chosen by IFLA/FAIFE to train colleagues from 11 regions of our country: Arequipa, Cajamarca, Cusco, Junin, Pasco, La Libertad, Lambayeque, Lima, Iquitos, Puno and Tacna. The purpose is to provide instructors capable to conduct workshops on the IFLA/UNESCO Internet Manifesto guidelines to train other librarians in their regions and help integrate the values of the guidelines into their daily work.

The library of the Municipality of Santiago de Surco is in charge of coordinating the implementation and hosted the Phase I of the project. Phase II was replicated in the regions, and Phase III, when librarians presented their reports on the workshops, was held in the city of Cuzco.

(Doris Samanez – IFLA/LAC SC)

Open Access Week 2009: from 20 to 24 October, in Lima

The "Global Open Access Week (Open Access Week 2009) is celebrated around the world and simultaneously from 19 to 23 October. In Peru, the "Open Access Week 2009" was celebrated from 20 to 24 October with a cycle of activities on the subject aimed at people from the academy and from the scientific sector. This event was to promote the movement for open access to academic and scientific information in Peru, while providing information on initiatives being developed locally in this regard. To this end, local professionals engaged in related projects were invited to participate.

Topics:

Open access to information overview

Open access legal framework: Copyright, Creative Commons

Initiatives of digital repositories and archives: Cases in Peru

Foreign exhibitors included Imma Subirats Coll, United Nations Organization for Food and Agriculture Organization (FAO) (Italy) and Renata Ávila Pinto, Creative Commons (Guatemala). Local country experiences were presented by: Erick Iriarte Ahon, Alfa Redi; Lea Sulmont Haak, Peruvian University of Applied Sciences (UPC), Libio Huaroto, Cybertesis Peru, Jorge del Carpio Salinas, National Council for Science and Technology (CONCYTEC); Sheila Tuesta Garcia, International Cooperation Virtual Library and Carlos Vilchez Roman, Organization for the Defense of Sexual Freedom (ORDELISE).

RIBDA 2009: From Lima to the World - 15th Inter-American Meeting of librarians, Documentalists and Agricultural Information Specialists - from 27 to 29 October

The Fifteenth Meeting of the Inter-American Association of Librarians, Documentalists and Agricultural Information

Specialists - RIBDA was held in the city of Lima in October, led by AIBDA, the Inter-American Association of librarians, Documentalists and Agricultural Information Specialists, and venue at the National Library. The purpose of the event was to provide a forum for discussing the innovations regarding open access to agricultural and environmental information, and raising awareness of the progress regarding free transfer and dissemination of knowledge through the Open Access (OA) movement - for agriculture, environment and related sciences in the inter-American community and elsewhere.

The opening ceremony was attended by local representatives of the Organization of the United Nations Organization for Food and Agriculture Organization - FAO and the Ministry of Agriculture of Peru. The inaugural address was delivered by Jean Claude Guedón from OAPEN. Keynote addresses were delivered by Tomas Baiget, from the Magazine "El Profesional de la Información" (EPI); Peter Ballantyne, from the International Association of Agricultural Information Specialists (IAALD); Michael Nelson, professor at the Computer Science Department, Old Dominion University (United States); Abel Packer, Director BIREME/PAHO WHOBrazil; Stephen Rudgard, World Agricultural Information Center (WAICENT).

Main targets included:

Discussing progress, defining features, tools, management standards, and good practices in the innovation for the free transfer and dissemination of agricultural and environmental knowledge, under the Open Access Movement (OA) in the Americas; Addressing Intellectual Property and ancestral knowledge issues tied to the need to recover, systematize, disseminate, and apply such knowledge.

Core Theme: "Innovation in Open Access to Agricultural and Environmental Information"

Specific theme:

1. Open Access Information on Agricultural Innovation in the Americas: State of the Art, Research and Analysis.
2. OA Perspectives and Information Management Technology.
3. Professional Social Networks and Information Systems.

Workshops delivered:

WordPress: An alternative for libraries. Facilitator: Rodrigo Donoso (Chile); Joomla for librarians. Facilitators: Carlos Quispe (Peru), Patrick Morales (Peru); Drupal for librarians. Facilitator: Julio Santillán (Peru); Archon Digital Libraries. Facilitator: Celso Gonzales (Peru); Dspace Digital libraries. Facilitator: Libio Huaroto (Peru)

Third Meeting of Teachers and Researchers of Peru in the Field of Library and Information Science 3rd and 4th of November

The Librarianship Research and Development Center, through the Directorate for Librarianship and Information Science

Research of the National Library of Peru, sponsored the Third Meeting of Teachers and Researchers of Peru in the Field of Library and Information Science which took place on November 3-4, 2009, under the title «Present and future of librarianship research. Innovation with an interdisciplinary approach», aimed to encourage the participants to analyze and discuss issues related to the research works and any experiences collected during the event.

The meetings of researchers and teachers of Peru in the Field of Library and Information Science is a significant milestone regarding the relevance of thinking about research in Peru, seeing that this activity requires discipline and thoroughness in any area of knowledge.

Three key aspects likely to lead to its achievement were identified during this Third Meeting. Thus we managed to have, first, the participation of foreign speakers from Argentina, Colombia, Cuba and Mexico, which gave the event an international highlight; on the other hand, a proposal to discuss and review such topics as Knowledge Management, Research in the academia, Reading, and National Libraries and Research; and finally, the third aspect deals with the conduction of two workshops within the scope of the core themes: Knowledge Management and Reading, which were delivered by leading specialists in the field.

Foreign lecturers included representatives of different institutions, namely Mr. Didier Alvarez Zapata, Lecturer at the Interamerican Librarianship College, University of Antioquia (Colombia), Dr Jaime Rios Ortega, Director of the University Library Research Center (CUIB), Universidad Nacional Autonoma de Mexico (Mexico). Dr. Patricia Hernández Salazar, researcher at the University Library Research Center (CUIB), Universidad Nacional Autonoma de Mexico (Mexico). Dr. José Antonio Frías, Lecturer at the Library and Information Science Department, University of Salamanca (Spain), Ms. Yosvany Guerra Pérez, and Ms. Yohannis Martí Lahera, Faculty of the University of Havana (Cuba).

National speakers included Ms. Ruth Alejos Aranda, Technical Director of the National Library of Peru, Ms. Irma López de Castilla Delgado, Director General of the Librarianship Research and Development Center of BNP.
(Doris Samanez Alzamora - Miembro del CP IFLA/LAC)

PUERTO RICO

Workshop designed to promote reading and innovative services in public libraries in the Hispanic Caribbean

Bayamon Municipal Library Dr. Pilar Barbosa provided the venue for the Workshop to promote reading and innovative services in public libraries in the Hispanic Caribbean, which

was held in Puerto Rico from 3 to 5 November. The activity, which originated from a project submitted by Víctor Federico Torres, relied on the support provided by IFLA's ALP program. The workshop was also attended by 8 librarians from the Dominican Republic and over thirty librarians from Puerto Rico.

The first day of the workshop was dedicated to Doris Samanez's introduction of the Casero del Libro Project, which is currently being implemented in Peru. Doris, a member of the IFLA-LAC Standing Committee, has successfully carried out the implementation of the project in the Municipality of Surco. On the second day, Ms. Eleanor Grimaldi, from the Ministry of Education of the Dominican Republic, led the workshop "Creative techniques for promoting reading."

On the third day, several of the attendees presented the projects undertaken in their respective libraries, both in Puerto Rico and in the Dominican Republic. As part of the workshop, an afternoon tour in the city of Bayamón and a performance by Renacer Bell Choir closed the activities. Of note is the co-sponsorship provided by REFORMA organization; Puerto Rico Chapter and its president, Ms. Ivette Maldonado; and Bayamon Municipal Library Dr. Pilar Barbosa and its director Gladys Gallardo, and the support received from the Municipality of Bayamon, and its mayor. (Victor Torres – IFLA/LAC SC)

GENERAL NEWS OF INTEREST TO THE REGION

The role of libraries in developing cooperation

AECID (Spanish Agency for International Development Cooperation), is the agency responsible for implementing the government's development cooperation policy. AECID Libraries are integrated within the Culture and Scientific Relations Directorate-General. In addition to the usual library activities and services, the AECID libraries' staff tries to contribute our work to achieve the goal of development of our institution; therefore, we participate in the cooperation efforts for development from our libraries. This paper provides a report on the outcomes of the Permanent Open AECID Call for Grants (CAPS) for 2009, on all matters relating to grants for library-related issues.

Report on the 2008-2009 CAPS for libraries

Economic data:

CAPS Budget for 2008: 87'97M€

CAPS Budget for 2009: 71'77M€

CAPS Budget for culture-related issues in 2008: 19M€

CAPS Budget for culture-related issues in 2009: 15M€

Concurrence Data:

Global CAPS requested in 2008: 1000

Global CAPS requested in 2009: 1750

Incremental requests in one year: 75%

Percentage of CAPS for libraries requested in 2008 against the Global: 1.8%

Percentage of CAPS for libraries requested in 2009 against the Global: 2.5%

Incremental requests in one year: 138%

Geographical areas beneficiary of interventions:

- Latin America: 90%

- Africa: 8%

- Asia: 2%

Eligible countries:

- Peru: 30%

-Argentina: 15%

-Brazil: 10%

-Colombia: 10%

-Morocco: 5%

-Others: 30%

Topics:

CREATION OR IMPROVEMENT IN LIBRARIES: 60%

-Facilities improvement

-Provision of furniture

-Provision of computer (hardware) and audiovisual devices

-Provision of bibliographical and audiovisual resources

-Building and full provision to libraries, including stand-alone services or integration into cultural centers, lecture halls, etc..

-Creation of libraries for Indigenous peoples

-Establishment of school libraries for children and youth

-Establishment of itinerant libraries (including buses, donkeys, boats, backpacks ...)

TRAINING/READING PROMOTION: 30%

-Courses and training workshops on librarianship

-Courses and training workshops to disadvantaged populations, in libraries

-Courses and training workshops to women, in libraries

-Reading promotion

-Teaching of Spanish language and culture

-Recovery of heritage buildings for library use

RESEARCH-RELATED TOPICS : 5%

-Funds conservation and preservation techniques, "Digitization Space conditioning

-Historical memory (E.g., Documentation center about experiences with dictatorships.)

-Scientific research (E.g., Documentation center about climate change and natural disasters prevention in the Philippines)

TOPICS RELATED TO COLLABORATIVE WORK: 5%

-Creation of national library systems

-Creation of library collaborative systems in Central America

Agents proposed:

-Joint Team (local + Spanish)

-NGO's / Spanish partnerships or headquartered in Spain

-NGO's / Local partnerships

-NGO's with Spanish universities

-Spanish or European private

-Local private

-Religious entities

Due to their majority presence (often are mixed):

-NGO's : 60%

-Private :20%

-Universities :10%

-Religious entities: 10%

Support in the community:

-Mayors: 80%

-National libraries: 15%

-Large district libraries: 5%

State Grants:

Apart from the Permanent Open Call for Grants discussed in this report, over the last 3 years have been made in, three large state grants were given to support libraries in the following States: -Morocco -Cuba -Dominican Republic

Final recommendations following the analysis presented:

-To help establish or strengthen national library systems able to establish library service points that are dependent on large libraries. Creating multiple libraries in poor countries is unsustainable. -To assist the creation or strengthening of national libraries -To review academic curricula in order to include technical process and standardization. topics. -To support heritage preservation libraries -To make sure training courses and workshops are delivered by professors and professionals as a package and, if possible, from the local country and within the country. -Library collections should come, whenever possible, from the local country, in order to hold the local culture and help the local publishing industry - Professional associations in each country should know what is being asked for and provide reports on support or rejection. - All projects should provide a resume of those in charge of the project in case of approval, and a high percentage of the staff should be library professional rather than only Librarianship professors.

Anexo documental

Resolución de 24 de febrero de 2009, de la Presidencia de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo, por la que se convocan ayudas de Convocatoria Abierta y Permanente para Actividades de Cooperación y Ayuda al Desarrollo, correspondiente al año 2009.

(BOE Nº 60 de 11 de marzo de 2009)

(M^a Araceli García Martín – Miembro del CP IFLA)

INTERNATIONAL CALENDAR

2010

March

15–16

Gold Coast, Australia. Somerset International Conference for Librarians and Teachers. Theme: Reading Locally, Learning Globally – creating a universal experience. Further information: Andrew J Stark, Conference Director, Somerset College, Mudgeeraba, QLD, Australia. Tel/Fax: +61 (0) 7 5530 5458. Email: astark@somerset.qld.edu.au

May

2–4

Oslo, Norway. Joint Technical Symposium 2010. Theme: Digital challenges and digital opportunities in audiovisual archiving. Further information: George L. Abbott, Librarian Emeritus, Syracuse University Library, 311 Stonecrest Drive, Syracuse, NY 13214-2432, USA. E-mail: glabbott@syr.edu JTS 2010 website: jts2010.org

26–28

Amsterdam, Netherlands. 17th World Congress on Information Technology 2010. Theme: Challenges of Change. Further information: www.wcit2010.com/Contact info@wcit2010.org

August

10–15

Gotheburgo, Suecia. IFLA World Library and Information Congress: 76th IFLA General Conference and Council. Theme: Engaging, Embracing, Empowering. Información sitioweb de la IFLA <http://www.ifla.org/IV/ifla76/index.htm> More information: IFLA Headquarters, PO Box 95312, 2509 CH The Hague, The Netherlands. Phone: +31 70 314 0884. Fax: +31 70 383 4827. E-mail: ifla@ifla.org.

September

22–24

Ankara, Turkey. 2nd International Symposium on Information Management in a Changing World. Theme: The impact of technological convergence and social networks on information management. Further information: <http://by2010.bilgiyonetimi.net/english.html>

2011

August

13–18

San Juan, Puerto Rico. IFLA World Library and Information Congress: 77th IFLA General Conference and Council. Theme: Libraries beyond libraries: integration, innovation and information for all. Further details: IFLA Headquarters, PO Box 95312, 2509 CH The Hague, The Netherlands. Phone: +31 70 314 0884. Fax: +31 70 383 4827. E-mail: ifla@ifla.org. OR Puerto Rico National Committee, IFLA 2011, San Juan, Puerto Rico. E-mail ifla2011.puertorico@upr.edu OR executivesecretariat@acuril.org

July

24–29

International Association of Music Libraries, Archives and Documentation Centres (IAML).Ireland, Dublin
Forthcoming conferences.

2012 Canada ;

2013 Denmark, Århus;

2014 Austria, Vienna;

2015 USA, New York

Further information:

<http://www.iaml.info/en/activities/conferences>

or e-mail Roger Flury, AML Secretary General at:

roger.flury@natlib.govt.nz